

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA.

OFFISIËLE KOERANT

UITGAWE OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.



1/-

Monday, 15th November, 1954.

WINDHOEK

Maandag, 15 November 1954.

No. 1865.

CONTENTS

INHOUD

PROCLAMATIONS—

- No. 199 (Union). Mo'or Carrier Transportation Act, 1930: Amendment of Local Transportation Areas. 1331
- No. 57. Powers conferred upon Commission appointed to enquire into the Purchase of a House by the Administration. 1331

GOVERNMENT NOTICES—

- No. 269. Village Management Board of Tsumeb: Amendment of Local Regulations. 1332
- No. 270. Municipality of Aus: Amendment of Commonage Regulations. 1332
- No. 271. Maximum Prices of Coal. 1333
- No. 272. Maximum Prices of New Motor Vehicles and New Motor Cycles: Amendment. 1333
- No. 273. Maximum Prices of New Motor Vehicles and New Motor Cycles: Amendment. 1334
- No. 274. Maximum Prices of New Motor Vehicles and New Motor Cycles: Amendment. 1334
- No. 275. Maximum Prices of Canned Rock Lobster. 1335
- No. 276. Maximum Prices of Cement. 1336
- No. 277. Maximum Prices of Agricultural Implements and Machinery: Amendment. 1336
- No. 278. Maximum Charges for Retreading of Tyres and Maximum Prices of Tyre Casings (Used): Amendment. 1336
- No. 279. Maximum Prices of Pharmaceutical Preparations (Amendment No. 5). 1337
- No. 280. Maximum Prices of Batteries (Lead Acid Type) Manufactured in the Union: Amendment. 1338
- No. 281. State-Aided Hospital Outjo: Hospital Fees. 1338
- No. 282. S.W.A. Farmer Employers of Contracted Natives: Amendment of Regulations. 1338
- No. 283. Ukuayamm Tribe Trust Funds: Alteration of Annual Rate. 1338
- No. 284. Native Reserve Board Krantzplatz: Appointment of Members. 1339
- No. 285. Bondels Native Reserve: Amended Tariff of Grazing Fees. 1339
- No. 286. Postal Regulations: Amendment to. 1339
- No. 287. Notification of duly Elected Members of the Legislative Assembly for the Electoral Divisions Gobabis and Outjo. 1340
- No. 288. Statistics relating to the Election of Members of the Legislative Assembly for the Electoral Divisions Gobabis and Outjo. 1340
- No. 289. State-Aided Hospital Windhoek: Hospital Fees. 1341
- No. 290. Commission of Enquiry re Purchase of House: Appointment of Member. 1343
- No. 2196 (Union). Customs Act, 1914: Imposition of an Ordinary Dumping Duty on Harbord. 1343
- No. 1069 (Union). S.A. Bureau of Standards: Standardization Mark. 1343
- No. 1032 (Union). S.A. Bureau of Standards: Surrender of Permit to apply Standardization Mark. 1344
- No. 1033 (Union). S.A. Bureau of Standards: Fees in respect of Permits to apply Standardization Marks. 1344
- No. 1034 (Union). S.A. Bureau of Standards: Standardization Mark. 1345
- No. 1037 (Union). Air Services Act, 1949: Schedule of Applications for the Grant of Licences. 1345

GENERAL NOTICES—

- No. 109. Election Expenses: Municipalities of Mariental, Swakopmund and Omaruru. 1346
- No. 110. Farms under Quarantine as at 1st October, 1954. 1347
- No. 111. Farms reserved from pegging: District Otjiwarongo. 1347
- No. 112. Area reserved from Pegging: Extension of Period. 1347
- No. 113. Area reserved from Pegging. 1347
- No. 114. Area reserved from Pegging for Marble, Gypsum and Shale. 1348

PROKLAMASIES—

- No. 199 (Unie). Mo'ortransportwet, 1930: Wysiging van Plaaslike Transport Gebiede. 1331
- No. 57. Magte verleen aan die Kommissie wat benoem is om ondersoek in te stel na die aankoop van 'n Huis deur die Administrasie. 1331

GOEWERMENSKENNISGEWINGS—

- No. 269. Dorpsbestuursraad van Tsumeb: Wysiging van Plaaslike Regulasies. 1332
- No. 270. Munisipaliteit Aus: Wysiging van Dorpsbestuursregulasies. 1332
- No. 271. Maksimum Pryse van Steenkool. 1333
- No. 272. Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie en Nuwe Motorfiets: Wysiging. 1333
- No. 273. Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie en Nuwe Motorfiets: Wysiging. 1334
- No. 274. Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie en Nuwe Motorfiets: Wysiging. 1334
- No. 275. Maksimum Pryse van Ingemaakte Kreef. 1335
- No. 276. Maksimum Pryse van Semot. 1336
- No. 277. Maksimum Pryse van Landbougeroedskap en -Masjinerie: Wysiging. 1336
- No. 278. Maksimum Vorderings vir die Verbruik van Buitebande en die Maksimum Pryse van Buitebande (Gehruikte): Wysiging. 1336
- No. 279. Maksimum Pryse van Farmaseutiese Preparate (Wysiging No. 5). 1337
- No. 280. Maksimum Pryse van Batterie (Loodsuurtipe) vervaardig in die Unie: Wysiging. 1338
- No. 281. S'aats-ondersteunde Hospitaal Outjo: Hospitaalgelde. 1338
- No. 282. S.W.A. Buerewerkgewers van Kontrakbinboorlinge: Wysiging van Regulasies. 1338
- No. 283. Ukuayamm Trustfonds: Wysiging van Jaarlikse Belasting. 1338
- No. 284. Na uellereiseiwerad Krantzplatz: Aanstelling van Lede. 1339
- No. 285. Bondels-Naturelreservaat: Gewysigde Tarief van Weigelde. 1339
- No. 286. Posregulasies: Wysiging van behoorlik verkose Lede van die Wetgewende Vergadering vir die Kiepsafdelings Gobabis en Outjo. 1340
- No. 287. Statistieke in verband met die verkiesing van Lede van die Wetgewende Vergadering vir die Kiepsafdelings Gobabis en Outjo. 1340
- No. 289. S'aats-ondersteunde Hospitaal Windhoek: Hospitaalgelde. 1341
- No. 290. Kommissie van Ondersoek insake die Aankoop van 'n Huis: Aanstelling van Lid. 1343
- No. 2196 (Unie). Doenewet 1914: Heffing van 'n gewone Dumpingreg op Harbord. 1343
- No. 1069 (Unie). S.A. Buro vir Standaard: Standaardmerke. 1344
- No. 1032 (Unie). S.A. Buro vir Standaard: Afstand-jening van Permit om Standaardmerke aan te bring. 1344
- No. 1033 (Unie). S.A. Buro vir Standaard: Gelde ten opsigte van Permite om Standaardmerke aan te bring. 1344
- No. 1034 (Unie). S.A. Buro vir Standaard: Standaardmerke. 1345
- No. 1037 (Unie). Wet op Lugdienste, 1919: Lys van Aansoeke om die Toestaan van Lisensies. 1345

ALGEMENE KENNISGEWINGS—

- No. 109. Verkiezingsuitgawes: Munisipaliteite van Mariental, Swakopmund en Omaruru. 1346
- No. 110. Plase onder Kwarantyn op 1 Oktober 1954. 1347
- No. 111. Plase teruggehou van Afsteek: Distrik Otjiwarongo. 1347
- No. 112. Strek teruggehou van Afsteek: Verlenging van Tydperk. 1347
- No. 113. Strek teruggehou van Afsteek. 1347
- No. 114. Strek teruggehou van Afsteek vir Marmer, Gips en Skalie. 1348

TENDER—

No. 13. Tenders for the Drilling of Five Boreholes in the Waterberg Block. 1348

ADVERTISEMENTS—

Estate Notices, etc. 1349

TENDER—

No. 13. Tenders vir die Boor van vyf Boorgate in die Waterberg Blok. 1348

ADVERTENSIES—

Boedelkenningsgewings, ens., ens. 1349

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 199, 1954 (Union).]

LOCAL TRANSPORTATION AREAS. — THE MOTOR CARRIER TRANSPORTATION ACT, 1930 (ACT No. 39 OF 1930), AS AMENDED.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (b) of section eight of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, I hereby declare that the Local Transportation Areas described in the Schedule to Proclamation No. 334 of 1948, as amended by Proclamations Nos. 99 of 1950, 55 of 1951, 100 of 1953 and 250 of 1953 shall be further amended to the extent set forth in the Schedule annexed hereto with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at PRETORIA on this Fourteenth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. O. SAUER.

SCHEDULE.**LOCAL TRANSPORTATION AREAS.**

Area No.	Headquarters of Local Board.	Extent of Amendment.
2	BLOEMFONTEIN	By the substitution for the words "Fauresmith (excluding Middelveld Justice of Peace Ward)" of the words "Fauresmith (excluding Middelveld Justice of Peace Ward and subdistrict Koffiefontein)" and by the deletion of the word "Jagersfontein".
10	KIMBERLEY	By the substitution for the words "Fauresmith (Middelveld Justice of Peace Ward only)" of the words "Fauresmith (Middelveld Justice of Peace Ward and sub-district Koffiefontein only)" and by the deletion of the word "Koffiefontein".
14	POTCHEFSTROOM	By the addition of the magisterial districts of Theunissen, Welkom and Wesselsbron.

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE DANIEL THOMAS DU PLESSIS VILJOEN, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 57 of 1954.]

POWERS CONFERRED UPON THE COMMISSION APPOINTED TO ENQUIRE INTO THE PURCHASE BY THE ADMINISTRATION OF A HOUSE FROM MR. BERTIE MARITZ IN KEETMANSHOOP.

WHEREAS it is desirable to confer certain powers upon the Commission appointed by the Administrator to enquire into the purchase by the Administration of a house from Mr. Bertie Maritz in Keetmanshoop;

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 199, 1954 (Unie).]

PLAASLIKE TRANSPORTGEBIEDE. — DIE MOTOR-TRANSPORTWET, 1930 (WET No. 39 VAN 1930), SOOS GEWYSIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (b) van artikel agt van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die Plaaslike Transportgebiede wat in die Bylae van Proklamasie No. 334 van 1948, soos gewysig by Proklamasies Nos. 99 van 1950, 55 van 1951, 100 van 1953 en 250 van 1953 omskryf word, met teruggang van die datum van uitvaardiging hiervan ooreenkomstig die Bylae hierby aangeleg, verder gewysig word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te PRETORIA, op hede die Veertiende dag van Oktober, Eenduisend Negenhonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

P. O. SAUER.

BYLAE.**PLAASLIKE TRANSPORTGEBIEDE.**

Gebied No.	Hoofkantoor van Plaaslike Rind.	Wysiging.
2	BLOEMFONTEIN	Deur die woorde „Fauresmith, (met uitsluiting van die vrede-regterswyk Middelveld)” te vervang deur die woorde „Fauresmith (met uitsluiting van die vrede-regterswyk Middelveld en die subdistrik Koffiefontein)” en deur die skraping van die woord „Jagersfontein”.
10	KIMBERLEY	Deur die woorde „Fauresmith (slegs die vrede-regterswyk Middelveld)” te vervang deur die woorde „Fauresmith (slegs die vrede-regterswyk Middelveld en die subdistrik Koffiefontein)” en deur die skraping van die woord „Koffiefontein”.
14	POTCHEFSTROOM	Deur die magistraatsdistrikte Theunissen, Welkom en Wesselsbron by te voeg.

PROKLAMASIE

VAN SY EDELE DANIEL THOMAS DU PLESSIS VILJOEN, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 57 van 1954.]

MAGTE VERLEEN AAN DIE KOMMISSIE WAT BENOEM IS OM ONDERSOEK IN TE STEL NA DIE AANKOOP DEUR DIE ADMINISTRASIE VAN 'N HUIS VAN MNR. BERTIE MARITZ TE KEETMANSHOOP.

NADemaal dit wenslik is om sekere magte aan die Kommissie te verleen wat deur die Administrateur benoem is om ondersoek in te stel na die aankoop deur die Administrasie van 'n huis van Mr. Bertie Maritz te Keetmanshoop;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the powers in me vested by section one of the Commissions' Powers Ordinance, 1927 (Ordinance No. 6 of 1927), I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

The powers, jurisdiction and privileges set forth in sections three to seven of the Commissions' Powers Ordinance, 1927 (Ordinance No. 6 of 1927) are hereby conferred upon the said Commission.

The appointment of the said Commission is notified in Government Notice No. 290 dated the 15th day of November, 1954.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my hand and seal at Windhoek this 6th day of November, 1954.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

SO IS DIT dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een van die Magte van Kommissies Ordonnansie 1927 (O'donnansie 6 van 1927), hierby soos volg proklameer, verklaar en bekend maak:—

Die magte, regsrag en voorregte wat in artikels drie tot sewe van die Magte van Kommissies Ordonnansie 1927 (Ordonnansie 6 van 1927) uiteengesit is, word hierby verleen aan genoemde Kommissie.

Die benoeming van hierdie Kommissie word bekend gemaak by Goewermentskenningsgewing 290 van die 15de dag van November 1954.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Geggee onder my hand en seël te Windhoek hierdie 6de dag van November 1954.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrateur.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

J. NESER,
Secretary for South West Afrika.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 269.] [15th November, 1954.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section fourteen of the Village Management Boards Ordinance, 1937 (Ordinance No. 16 of 1937), to approve of the undermentioned amendment of the regulations published under Government Notice No. 223 of 1951, as amended by Government Notice No. 120 of 1952, Government Notice No. 151 of 1952, Government Notice No. 188 of 1952, Government Notice No. 65 of 1954 and Government Notice No. 139 of 1954.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF TSUMEB. AMENDMENT OF CHAPTER I OF LOCAL REGULATIONS.

CHAPTER 3: HEALTH.

The Local Regulations of the Village Management Board of Tsumeb are hereby amended by the deletion of the words "other than the delivery exit" where they appear in regulation 14 (b) and the substitution thereof of the word "thereof".

No. 270.] [15 November 1954.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (3) of section one hundred and sixty, read with section one hundred and ninety-nine, of the Municipal Ordinance, 1949 (Ordinance No. 3 of 1949), to approve of the undermentioned amendment of the regulations published under Government Notice No. 414 of 1951, as amended by Government Notice No. 44 of 1952, Government Notice No. 73 of 1953 and Government Notice No. 170 of 1954.

MUNICIPALITY OF AUS.

AMENDMENT OF COMMONAGE REGULATIONS.

Regulation No. 3 is hereby repealed and the following new regulation substituted therefor:—

"3. Every European owner of live-stock intending to graze stock on the commonage shall apply to the Town Clerk for a grazing licence. The applicant shall furnish the Town Clerk with particulars of the number and kind of stock sought to be grazed and a description of the brands or marks by which such stock may be identified. Upon the issue of such licence the Town Clerk shall register such particulars at the Municipal Office. Each European land owner or occupier of land within the Municipal area shall be allowed to so graze under licence as aforesaid:—

Goewermentskenningsgewings.

Die volgende Goewermentskenningsgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. NESER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 269.] [15 November 1954.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel veertien van die O'donnansie op Dorpsbesture 1937 (Ordonnansie 16 van 1937), sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskenningsgewing 223 van 1951, soos gewysig by Goewermentskenningsgewing 120 van 1952, Goewermentskenningsgewing 151 van 1952, Goewermentskenningsgewing 188 van 1952, Goewermentskenningsgewing 65 van 1954 en Goewermentskenningsgewing 139 van 1954.

DIE DORPSBESTUURRAAD VAN TSUMEB.

WYSIGING VAN HOOFSTUK I VAN PLAASLIKE REGULASIES.

HOOFSTUK 3: GESONDHEID.

Die Plaaslike Regulasies van die Dorpsbestuurraad van Tsumeb word hierby gewysig deur die woorde „verskaf en alle openings behalwe die bek met muskietdraad onttrek" te skrap waar dit in regulasie 14 (b) voorkom en met die woorde „voorsien en hul openings met muskietdraad toemaak" te vervang.

No. 270.] [15th November, 1954.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) van artikel eenhonderd-en-sestig, gelees met artikel eenhonderd nege-en-negentig, van die Munisipale O'donnansie 1949 (O'donnansie 3 van 1949), sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskenningsgewing 414 van 1951, soos gewysig by Goewermentskenningsgewing 44 van 1952, Goewermentskenningsgewing 73 van 1953 en Goewermentskenningsgewing 170 van 1954.

DIE MUNISIPALITEIT AUS.

WYSIGING VAN DORPSMEENTREGULASIES.

Regulasie 3 word hierby herroep en vervang met die volgende nuwe regulasie:—

„3. Elke blanke eienaar van lewende hawe wat voornemens is om vee op die dorpsmeent te laat wei moet by die Stadsklerk aansoek doen om 'n weilsensie. Die applikant moet die Stadsklerk voorsien van besonderhede van die getal en soort vee wat hy wil laat wei en 'n beskrywing van die merke of brande waardeur sy diere uitgaan kan word. By uitreiking van sodanige lisensie teken die Stadsklerk die besonderhede by die Munisipalekantoor aan. Elke blanke grondeienaar of bewoner van grond binne die Munisipalegebied, wat voormelde lisensie besit, mag hoogstens eenhonderd kleinvee en tien stuks grootvee op die Dorpsmeent

Not more than one hundred head of small stock and ten head of large stock on the commonage; provided the Board may at any time, by notice, alter the numbers.

The following tariff of fees shall be payable under the provisions of these regulations:—

- (a) For small stock: £1.0.0 per hundred or part thereof per month or part thereof.
- (b) For cattle: 1/3 per head per month or part thereof.
- (c) For donkeys, horses or mules: 2/6 per head per month or part thereof.
- (d) For Native employees in Aus, for small stock: 3d. per head per month or part thereof."

No. 271.]

[15th November, 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF COAL.

In terms of regulations 3, 9 and 12 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, do hereby throughout South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Subject to the provisions of paragraph 2 hereof fix the maximum price at which any person, hereinafter referred to as the seller, may sell any coal to any other person at the price ordinarily charged by the seller during the month February, 1954, for like or similar coal to like or similar persons, or, if during the said period the seller did not sell like or similar coal or did not sell it to like or similar persons, at the price ordinarily charged during the said month for like or similar coal sold to like or similar persons by a seller of coal in the same or nearest locality, provided that the selling prices thus frozen may be increased by the actual amount of the increase in railage effective from 1st September, 1954.

2. Fix 9d. per ton as the maximum amount that any person engaged in truck trade may add to the collieries' net invoiced price of coal, except smithy peas and anthracite.

3. Direct that all prices referred to or specified in paragraph 1 hereof shall be inclusive of all delivery charges.

4. Direct that for the purposes of this notice—

"dealer" includes a purchaser and a distributor and an association of purchasers or distributors of coal;

"truck trade" relates to coal which is despatched to the purchaser in the original truck as loaded by the colliery.

5. Withdraw Government Notices Nos. 114 of 1st April, 1953 and 258 of 1st September, 1953, relating to the maximum prices of coal.

H. DE L. BURNHAM,

Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to increase the maximum prices of coal by reason of the increased railage rates.

No. 272.]

[15th November, 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF NEW MOTOR VEHICLES AND NEW MOTOR CYCLES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 83 of 8th April, 1954 (Maximum Prices of New Motor Vehicles and New Motor Cycles), as amended by Government Notice No. 207 of 20th August, 1954—

- (1) by the addition of the following makes and models to the First Schedule thereof—

laat loop; met dien verstande dat die Raad die getalle te eniger tyd, na goeddunke van die Raad, mag wysig.

Die volgende tarief van gelde sal betaalbaar wees kragtens hierdie regulasies:—

- (a) Vir kleinvee: £1.0.0 per honderd of gedeelte daarvan per maand of gedeelte van 'n maand.
- (b) Vir beesse: 1/3 per stuk per maand of gedeelte van 'n maand.
- (c) Vir donkies, perde en muile: 2/6 per stuk per maand of gedeelte van 'n maand.
- (d) Vir Naturelle werknemers in Aus: vir kleinvee: 3d. per stuk per maand of gedeelte van 'n maand."

No. 271.]

[15 November 1954.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN STEENKOOLO.

Ek, Harry de Lacy Burnham, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van 12 van Oorlogsmatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:—

1. Onderworpe aan die bepalings van paragraaf 2 hiervan, is die maksimum prys waarteen iemand, hierna genoem die verkoper, steenkool aan iemand anders mag verkoop, die prys wat gewoonlik deur die verkoper gedurende die maand Februarie 1954 vir cenderse of soortgelyke steenkool gegee is wanneer dit aan cenderse of soortgelyke persone verkoop is, indien die verkoper nie gedurende genoemde tydperk cenderse of soortgelyke steenkool verkoop het, of dit nie aan cenderse of soortgelyke persone verkoop het nie, die prys wat gewoonlik gedurende genoemde maand vir cenderse of soortgelyke steenkool aan cenderse of soortgelyke persone gegee is deur 'n verkoper van steenkool in disselfde of naaste omgewing: Met dien verstande dat die verkooppryse aldus bevestig, met die werklike bedrag van die spoorwagverhoging wat met ingang van 1 September 1954 van krag word, verhoog kan word.

2. Die maksimum bedrag wat iemand wat „trok-handel" dryf by die steenkoolmyn se netto faktuurprys van steenkool, behalwe smidskool en antrasiet, mag voeg, is 9d. per ton.

3. Alle pryse wat in paragraaf 1 hiervan genoem of aangegee word, sluit alto afleweringskostes in.

4. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing—beteken „handelaar", ook 'n koper en distributeerder en 'n vereniging van kopers of distributeurs van steenkool; liet „trokhandel" betrekking op steenkool wat aan die koper gestuur word in die oorspronklike trok soos deur die steenkoolmyn gelaai.

5. Goewernementskennisgewings Nos. 114 van 1 April 1953 en 258 van 1 September 1953, betreffende die maksimum pryse van steenkool, word hierby herroep.

H. DE L. BURNHAM,

Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die maksimum prys van steenkool te verhoog vanweë die verhoogde spoorwegtariewe.

No. 272.]

[15 November 1954.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN NUWE MOTORVOERTUIE EN NUWE MOTORFIETSE.

Ek, Harry de Lacy Burnham, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmatreël No. 49 van 1946, wysig hierby Goewernementskennisgewing No. 83 van 8 April 1954 (Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie en Nuwe Motorfietsse), soos gewysig by Goewernementskennisgewing No. 207 van 20 Augustus 1954—

- (1) deur onderstaande fabrikate en modelle by die Eerste bylae daarvan te voeg—

PART B.

TRUCKS AND COMMERCIAL VEHICLES.

Make and Description.

Make and Description.	£
Austin—	
Diesel model 5-ton S.W.B. tipper chassis with cab and two-speed rear axle	1,660
Diesel model 5-ton S.W.B. tipper chassis with cab and single speed rear axle	1,565
Dodge, Fargo De Soto—	
Petrol model 105A 5-ton chassis with cab	1,210
Diesel model 105AP6 5-ton chassis with cab	1,600
Diesel model 145AR6 7-ton chassis with cab	2,195
Morris—	
½-ton chassis with cab (in primer coat)	575

(2) by the substitution of the following price for the maximum price of the corresponding make and model in the aforesaid Schedule—

PART B.

TRUCKS AND COMMERCIAL VEHICLES.

Make and Description.

Make and Description.	£
Commer—	
A1511 15-cwt. pick-up	785
Dodge, Fargo De Soto—	
F6-153 3½-ton chassis and cab	1,062
G6-153 4-ton chassis and cab	1,078
H6-171 4½-ton chassis and cab	1,188
J6-171 5-ton chassis and cab	1,418
JA6-171 5-ton chassis and cab	1,450

H. DE L. BURNHAM,
Price Controller.

DEEL B.

VRAGWAENS EN HANDELSVOERTUIG.

Fabriek en beskrywing.

Fabriek en beskrywing.	£
Austin—	
Dieselmodel, 5 ton, met kort wielbasis, wiponderstel, kap en agteras-dubbelaandrywing	1,660
Dieselmodel, 5 ton, met kort wielbasis, wiponderstel, kap en agteras enkelaandrywing	1,565
Dodge, Fargo De Soto—	
Petrolmodel 105A, 5 ton-onderstel met kap	1,210
Dieselmodel 105AP6, 5 ton-onderstel met kap	1,600
Dieselmodel 145AR6, 7 ton-onderstel met kap	2,195
Morris—	
½ ton-onderstel met kap (met grondverf aangebring)	575

(2) deur onderstaande prys in die plek te stel van die maksimum prys van die ooreenstemmende fabriek en model in genoemde Bylae—

DEEL B.

VRAGWAENS EN HANDELSVOERTUIG.

Fabriek en beskrywing.

Fabriek en beskrywing.	£
Commer—	
A1511 15 sentenaar-oopbakwa	785
Dodge, Fargo De Soto—	
F6-153 3½ ton-onderstel met kap	1,062
G6-153 4 ton-onderstel met kap	1,078
H6-171 4½ ton-onderstel met kap	1,188
J6-171 5 ton-onderstel met kap	1,418
JA-171 5 ton-onderstel met kap	1,450

H. DE L. BURNHAM,
Prys-kontroleur.

No. 273.] [15th November, 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF NEW MOTOR VEHICLES AND NEW MOTOR CYCLES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 83 of 8th April, 1954 (Maximum Prices of New Motor Vehicles and New Motor Cycles), as amended—

(1) by the addition of the following make and model of motor car to the First Schedule thereof:—

SCHEDULE.

PART A.—MOTOR CARS.

Make and Description.

Make and Description.	£
Citroen—	
Sedan, Big 15	1,099

(2) by the substitution of the items in the Schedule hereto for the corresponding items in Part A.—Motor Cars—of the aforesaid Schedule thereto:—

SCHEDULE.

PART A.—MOTOR CARS.

Make and Description.

Make and Description.	Maximum Price.
	£
Opel—	
Olympia Rekord, 2-door sedan	655
Kapitan sedan	930

H. DE L. BURNHAM,
Price Controller.

NOTE.—The purpose of this notice is to establish a maximum price for the Citroen "Big" 15 motor car and to incorporate a maximum price for the redesigned Kapitan motor car. The maximum prices of all other Opel motor vehicles remain unchanged.

No. 274.] [15th November, 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF NEW MOTOR VEHICLES AND NEW MOTOR CYCLES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 83 of 8th April, 1954 (Maximum Prices of New Motor Vehicles and New Motor Cycles), as amended, by the substitution of the items in

No. 273.] [15 November 1954.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN NUWE MOTORVOERTUIG EN NUWE MOTORFIETSE.

Ek, Harry de Lacy Burnham, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 83 van 8 April 1954 (Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie en Nuwe Motorfietses), soos gewysig—

(1) deur onderstaande fabriek en model motorkar by die Eerste Bylae daarvan te voeg:—

BYLAE.

DEEL A.—MOTORKARRE.

Fabriek en Beskrywing.

Fabriek en Beskrywing.	£
Citroen—	
Sedan, groot 15	1,099

(2) deur die items in die Bylae hieraan in die plek te stel van die ooreenstemmende items in Deel A.—Motorkarre—van genoemde Bylae daarvan:—

BYLAE.

DEEL A.—MOTORKARRE.

Fabriek en Beskrywing.

Fabriek en Beskrywing.	Maksimum prys.
	£
Opel—	
Olympia Rekord, 2 deur-sedan	655
Kapitan-sedan	930

H. DE L. BURNHAM,
Prys-kontroleur.

OPMERKING.—Die doel van hierdie kennisgewing is om 'n maksimum prys vir die motorkar Citroen „Groot" 15 in te stel en om 'n maksimum prys vir die herontwerpte Kapitan-motorkar in te voeg. Die maksimum pryse vir alle ander Opel-motorvoertuie bly onveranderd.

No. 274.] [15 November 1954.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN NUWE MOTORVOERTUIG EN NUWE MOTORFIETSE.

Ek, Harry de Lacy Burnham, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 83 van 8 April 1954 (Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie en Nuwe Motorfietses), soos gewysig, deur die items in die

the Schedule hereto for the corresponding items in Part A—Motor Cars—and Part B—Trucks and Commercial Vehicles—of the First Schedule thereto:—

SCHEDULE.

PART A.—MOTOR CARS.

<i>Make and Description.</i>	<i>Maximum Price. £</i>
Ford—	
Popular	438
Anglia	528
Prefect	555
Consul sedan	654
Zephyr sedan	715
Mainline Fordor V8 sedan	1,025
Customline Fordor V8 sedan	1,054
Customline Fordor V8 sedan with automatic transmission	1,157
Mainline V8 Ranch Wagon	1,167

PART B.—TRUCKS AND COMMERCIAL VEHICLES.

<i>Make and Description.</i>	<i>Maximum Price. £</i>
Ford—	
V8, ¾-ton pick-up, 110-in. wheelbase	913
V8, ¾-ton panel van, 110-in. wheelbase	995
V8, 1½-ton Express, 130-in. wheelbase	1,006
V8, 1½-ton chassis with windshield, 130-in. wheelbase	854
V8, 3-ton chassis with cab, duals, 154-in. wheelbase	1,098
V8, 3-ton chassis with cab, singles, 154-in. wheelbase	1,100
V8, 5-ton chassis with cab, duals, 154-in. wheelbase	1,216
V8, 5-ton chassis with cab, duals, 172-in. wheelbase	1,256
10 cwt. pick-up	560
Sedan Delivery	975
Thames, 4 cylinder, 3-ton chassis with cab, duals, 128-in. wheelbase	847
Thames, Petrol Model, 3-ton chassis with cab, duals, 157-in. wheelbase	864
Thames, Diesel Model, 3-ton chassis with cab, duals, 128-in. wheelbase	958
Thames, Diesel Model, 3-ton chassis with cab, duals, 157-in. wheelbase	975

H. DE L. BURNHAM,

Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to reduce the maximum prices of certain models of Ford motor cars and commercial vehicles and to establish maximum prices for four new models of commercial vehicles and to incorporate a maximum price for the redesigned PREFECT. The maximum prices of the remaining motor cars and commercial vehicles remain unchanged.

Bylne hiervan in die plek te stel van die ooreenstemmende items in Deel A—Motorkarre— en Deel B—Vragwaens en Handelsvoertuie— van die Eerste Bylae daarvan:—

BYLAE.

DEEL A.—MOTORKARRE.

<i>Fabrikaat en Beskrywing.</i>	<i>Maksimum prys. £</i>
Ford—	
Popular	438
Anglia	528
Prefect	555
Consul-sedan	654
Zephyr-sedan	715
Mainline Fordor V8-sedan	1,025
Customline Fordor V8-sedan	1,054
Customline Fordor V8 met outomatiese oorbringwerk	1,157
Mainline V8 Ranch Wagon	1,167

DEEL B.—VRAGWAENS EN HANDELSVOERTUIE.

<i>Fabrikaat en Beskrywing.</i>	<i>Maksimum prys. £</i>
Ford—	
V8, ¾-ton-oopbakwa, 110-dm.-wielbasis	913
V8, ¾-ton-paneelwa, 110-dm.-wielbasis	995
V8, 1½-ton-Express, 130-dm.-wielbasis	1,006
V8, 1½-ton-onderstel met windskerf, 130-dm.-wielbasis	854
V8, 3-ton-onderstel met kap, dubbelwiel, 154-dm.-wielbasis	1,098
V8, 3-ton-onderstel met kap, enkelwiel, 154-dm.-wielbasis	1,109
V8, 5-ton-onderstel met kap, dubbelwiel, 154-dm.-wielbasis	1,216
V8, 5-ton-onderstel met kap, dubbelwiel, 172-dm.-wielbasis	1,256
10-sentenaar-oopbakwa	560
Sedan-afleweringswa	975
Thames, 4-silinder, 3-ton-onderstel met kap, dubbelwiel, 128-dm.-wielbasis	817
Thames, Petrol-model, 3-ton-onderstel met kap, dubbelwiel, 157-dm.-wielbasis	861
Thames, Diesel-model, 3-ton-onderstel met kap, dubbelwiel, 128-dm.-wielbasis	958
Thames, Diesel-model, 3-ton-onderstel met kap, dubbelwiel, 157-dm.-wielbasis	975

H. DE L. BURNHAM,

Prys-kontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die maksimum prys van sekere modelle Ford-motorkarre en -handelsvoertuie te verminder en om maksimum prys vir vier nuwe modelle van handelsvoertuie vas te stel en om 'n maksimum prys vir die herontwerpte PREFECT in te voeg. Die maksimum prys van die oorblywende motorkarre en handelsvoertuie bly onveranderd.

No. 275.]

[15th November, 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GROCERIES—CANNED ROCK LOBSTER.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 97 of 1st May, 1954 (Maximum Prices of Groceries), as amended, by the deletion of the words "excluding canned Rock Lobster" from Category 7 of the Fifth Schedule thereto.

H. DE L. BURNHAM,

Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to restore price control on canned Rock Lobster, the maximum prices of which are determinable under Category No. 7—Fish, canned (S.A.)—of the Fifth Schedule to Government Notice No. 97 of 1st May, 1954.

No. 275.]

[15 November 1954.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERSWARE—INGEMAAKTE KREEP.

Ek, Harry de Lacy Burnham, Prys-kontroleur, hanteer die kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, wysig hierby Goewernementskennisgewing No. 97 van 1 Mei 1954 (Maksimum Pryse van Kruideniersware), soos gewysig, deur die woorde "uitsluitende ingemaakte kreef" in kategorie 7 van die Vyfde Bylae daarvan te skrap.

H. DE L. BURNHAM,

Prys-kontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die prys van ingemaakte kreef waarvan die maksimum prys onder kategorie 7—Vis, ingemaak (S.A.)—van die Vyfde Bylae van Goewernementskennisgewing No. 97 van 1 Mei 1954 bepaalbaar is, weer onder beheer te plaas.

No. 276.]

[15th November, 1954. No. 276.]

[15 November 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF CEMENT.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, do hereby throughout South West Africa and the port and settlement of Walvisbaai:—

1. (1) Prohibit any person increasing the price, including any charge for transportation or delivery, charged by him for any cement of any type or description used or capable of being used for building purposes sold or delivered by him in pursuance of any sale, above the price ordinarily charged by him for similar cement sold or delivered by him during the month of August, 1954, plus five and one half penny per bag or container of 94 pounds nominal weight; and

(2) Fix the maximum price at which any person who did not sell or deliver any cement as aforementioned during the month of August, 1954, may sell any such cement or deliver such cement in pursuance of any sale at the price ordinarily charged for like cement during the said month of August, 1954, by the nearest person engaged during that month in the production or sale of like cement plus five and one half penny per bag or container of 94 pounds nominal weight.

2. Withdraw Government Notices Nos. 381 of 1st September, 1951, 259 of 1st September, 1953, and 77 of 1st April, 1954.

H. DE L. BURNHAM,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to increase the existing maximum prices of cement by 5½d. per pocket by reason of the increased railrage rates.

No. 277.]

[15th November, 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF AGRICULTURAL IMPLEMENTS AND MACHINERY.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 50 of 15th March, 1954 (Maximum Prices of Agricultural Implements and Machinery and Spare Parts for Same) by the deletion of—

- (1) the words "and spare parts for same" in the heading thereof;
- (2) the words "or spare parts" in paragraph 5 thereof; and
- (3) Item 10 of the First Schedule thereto.

H. DE L. BURNHAM,
Price Controller.

NOTE.—The purpose of the notice is to place spare parts for agricultural implements and machinery in a separate notice.

No. 278.]

[15th November, 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM CHARGES FOR RETREADING OF TYRES AND MAXIMUM PRICES OF TYRE CASINGS (USED).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 130 of 15th June, 1954 (Maximum Charges for Retreading of Tyres and Maximum Prices of Tyre Casings (Used)), as amended, by—

- (1) the addition of the following new item under the heading B—Low Loader Tyres, in the First Schedule thereto, namely:—

900 × 15 £10 £12;

No. 277.]

[15 November 1954.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN LANDBOUGEREEDSKAP EN -MASJINERIE.

Ek, Harry de Lacy Burnham, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 50 van 15 Maart 1954 (Maksimum Pryse van Landbougereedskap en -Masjinerie en Onderdele Daarvan) deur die skrappping van—

- (1) die woorde „en onderdele daarvan” in die opskrif daarvan;
- (2) die woorde „of onderdele” in paragraaf 5 daarvan; en
- (3) die 10de item in die Eerste Bylae daarvan.

II. DE L. BURNHAM,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die doel hiervan is om onderdele van landbougereedskap en -masjinerie onder 'n aparte kennisgewing te plaas.

No. 278.]

[15 November 1954.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM VORDERINGS VIR DIE VERNUWING VAN BUITEBANDE EN DIE MAKSIMUM PRYSE VAN BUITEBANDE (GEBRUIKTE).

Ek, Harry de Lacy Burnham, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 130 van 15 Junie 1954 (Maksimum Vorderings vir die Vernuwning van BuitEBANDE en die Maksimum Pryse van BuitEBANDE (gebruikte)) soos gewysig, deur—

- (1) die volgende nuwe item onder die opskrif B—Laepplatformsloopwagbnde—in die Eerste Bylae daarvan by te voeg:—

900 × 15 £10 £12;

- (2) the substitution of the size 1200 × 24 for the size 1125 × 24, under the heading D—Giant Tyres in the said First Schedule thereto.

H. DE L. BURNHAM,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to introduce maximum prices for a new size of retreaded tyre, namely, 900 × 15 (Low Loader Type) and the substitution of a size 1200 × 24 under Giant Tyres for the existing size 1125 × 24.

- (2) die grootte 1200 × 24 in die plek van die grootte 1125 × 24 onder die opskrif D—Groot Buitebande—in die Eerste Bylae daarvan te stel.

H. DE L. BURNHAM,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die maksimum pryse vir 'n nuwe grootte van versoorde buitebande, naamlik 900 × 15 (Laaplatformsleepbande) vas te stel, en die grootte 1200 × 24 onder Groot Buitebande in die plek te stel van die bestaande grootte 1125 × 24.

No. 279.]

[15th November, 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF PHARMACEUTICAL PREPARATIONS (AMENDMENT No. 5).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, do hereby:—

1. Substitute the prices specified in columns 1 and 2 of Part A of the Schedule hereto for the prices of the same goods specified in columns 1 and 2 respectively of the Schedule to Government Notice No. 69 of 1st April, 1954 (Maximum Prices of Pharmaceutical Preparations), as amended.

2. Add to the Schedule to the aforesaid notice the names of the preparations and the prices in respect thereof specified in Part B of the Schedule hereto.

3. Delete from the Schedule to the aforesaid notice the names of the preparations and the prices in respect thereof specified in Part C of the Schedule.

H. DE L. BURNHAM,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to substitute the prices specified in Part A of the following Schedule for the previously gazetted prices of the articles in question, and to add and delete the prices specified in Parts B and C respectively.

SCHEDULE.

PART A.—ALTERATIONS TO THE SCHEDULE TO GOVERNMENT NOTICE No. 69 OF 1st APRIL, 1954, AS AMENDED.

	Column 1. Doz. s. d.	Column 2 Each. s. d.
Angiers Emulsion—		
Small	45 9	5 0
Large	78 9	8 9
Maclean (Alex)—		
Stomach powder, large	31 6	3 6

PART B.—ADDITIONS TO THE SCHEDULE TO GOVERNMENT NOTICE No. 69 OF 1st APRIL, 1954, AS AMENDED.

	Column 1. Doz. s. d.	Column 2 Each. s. d.
Eyegene Magnum	86 0	9 6
Karo Syrup (blue label), 2 lb.	26 0	3 0

PART C.—DELETION FROM THE SCHEDULE TO GOVERNMENT NOTICE No. 69 OF 1st APRIL, 1954, AS AMENDED.

	Column 1. Doz. s. d.	Column 2 Each. s. d.
Disprin tablets, 8's	3 6	1 0
Karo syrup—		
1 lb.	14 6	1 6
1½ lb.	22 0	2 6
2 lb.	26 0	3 0

No. 279.]

[15 November 1954.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN FARMASEUTIESE PREPARATE (WYSIGING No. 5).

Ek, Harry de Lacy Burnham, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby as volg:—

1. Die pryse in onderskeidelik kolomme 1 en 2 van Deel A van die Bylae hiervan gemeld, vervang die pryse van dieselfde goedere wat gemeld is in onderskeidelik kolomme 1 en 2 van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 69 van 1 April 1954 (Maksimum Pryse van Farmaseutiese Preparete), soos gewysig.

2. Die name van die preparete en die pryse daarvan wat in Deel B van die Bylae hiervan gemeld word, word toegevoeg aan die Bylae van voornoemde kennisgewing.

3. Die name van die preparete en die pryse daarvan wat in Deel C van die Bylae hiervan gemeld word, word uit die Bylae van voornoemde kennisgewing geskrap.

H. DE L. BURNHAM,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die pryse wat in Deel A van die Bylae van hierdie kennisgewing gepubliseer is, in die plek te stel van die pryse van die betrokke artikels wat voorheen gepubliseer is, en om die pryse wat in Deel B en C gepubliseer is, oonderskeidelik by te voeg en te skrap.

BYLAE.

DEEL A.—WYSIGINGS VAN DIE BYLAE AAN GOEWERMENTS-KENNISGEWING No. 69 VAN 1 APRIL 1954, SOOS GEWYSIG.

	Kolom 1. Dosyn. s. d.	Kolom 2. Elk. s. d.
Angier se emulsie—		
Klein	45 0	5 0
Groot	78 9	8 9
Maclean (Alex)—		
Maagpoecier, groot	31 6	3 6

DEEL B.—TOEVOEGINGS AAN DIE BYLAE VAN GOEWERMENTS-KENNISGEWING No. 69 VAN 1 APRIL 1954, SOOS GEWYSIG.

	Kolom 1. Dosyn. s. d.	Kolom 2. Elk. s. d.
Eyegene Magnum	86 0	9 6
Karo-stroop (blou etiket), 2 lb.	26 0	3 0

DEEL C.—SKRAPINGS UIT DIE BYLAE VAN GOEWERMENTS-KENNISGEWING No. 69 VAN 1 APRIL 1954, SOOS GEWYSIG.

	Kolom 1. Dosyn. s. d.	Kolom 2. Elk. s. d.
Disprin-tablette, 8's	8 6	1 0
Karo-stroop—		
1 lb.	14 6	1 6
1½ lb.	22 0	2 6
2 lb.	26 0	3 0

No. 280.]

[15th November, 1954.

No. 280.]

[15 November 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BATTERIES (LEAD ACID TYPE) MANUFACTURED IN THE UNION.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 317 of 16th July, 1951 (Maximum Prices of Batteries (Lead Acid Type) Manufactured in the Union), as amended, by the addition of the following new items to the Schedule thereto:—

Description of Battery.	Column 1.	Column 2.	Column 3.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
12-volt High Type—			
7 plate	6 18 0	8 3 0	9 12 0
12-volt Low Type—			
7 plate	6 10 0	7 13 0	8 18 0

H. DE L. BURNHAM,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to introduce maximum prices for 12-Volt High and Low Type—7-plate Batteries.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN BATTERYE (LOODSUURTYPE) VERVAARDIG IN DIE UNIE.

Ek, Harry de Lacy Burnham, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmatreël No. 49 van 1946, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 317 van 16 Julie 1951 (Maksimum Pryse van Batterie (loodsuurtype) vervaardig in die Unie), soos gewysig, deur onderstaande nuwe items by die Bylae daarvan te voeg:—

Beskriving van battery.	Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
12 volt, hoë tipe—			
7 plaat	6 18 0	8 3 0	9 12 0
12 volt, lae tipe—			
7 plaat	6 10 0	7 13 0	8 18 0

H. DE L. BURNHAM,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die doel van hierdie kennisgewing is om die maksimum pryse van batterye met 7 plate en van die 12-Volt Hoë en Lae Tipe vas te stel.

No. 281.]

[15th November, 1954.

No. 281.]

[15 November 1954.

The Administrator has been pleased, in terms of section 58 (2) of Ordinance No. 16 of 1930, to approve of the undermentioned fees for the state-aided hospital at Outjo:—

- A. ACCOMMODATION:
Semi-Private Wards—
Adults £1 1 0
per diem
Children under 12 years £0 12 6
per diem
- B. THEATRE FEES:
Major operation £2 2 0
Minor operation £1 1 0
- C. MATERNITY SECTION:
Confinement £1 1 0
Daily fee £1 1 0
- D. X-RAYS:
£1 5.0. per photo.

Full fees to be charged for anyone staying in the hospital to be with a patient (i.e. parent with child or vice versa).

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens artikel 58 (2) van Ordonnansie 16 van 1930, die volgende looie by die Staats-ondersteunde Hospitaal te Outjo goed te keur:—

- A. AKKOMODASIE:
Semi-privatsaal—
Volwassene £1 1 0
per dag
Kind onder 12 jaar £0 12 6
per dag
- B. THEATERFOOIE:
Groter operasie £2 2 0
Kleiner operasie £1 1 0
- C. KRAAM-AFDELING:
Bevallings £1 1 0
Daglikse looi £1 1 0
- D. X-STRALE:
£1 5.0. per plaat.

Volle looie van toepassing vir enigiemand wat in die hospitaal woon om by 'n pasiënt te wees (d.w.s. ouer by kind of omgekeerd).

No. 282.]

[15th November, 1954.

No. 282.]

[15 November 1954.

REGULATIONS APPLICABLE TO THE SOCIETY OF SOUTH WEST AFRICAN FARMER-EMPLOYERS OF CONTRACTED NATIVES: AMENDMENT OF.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section fourteen of the Societies of Employers of Contracted Natives Ordinance, 1952 (Ordinance 48 of 1952), to amend the regulations contained in Government Notice 183, dated the 15th June, 1953, by:—

1. The substitution of the words "and accepts such nomination in writing," for the fullstop at the end of regulation 3.
2. The insertion in regulation 6 after the word "them" in the fifth line thereof of the words—
"declare invalid any voting paper not properly completed or in respect of which the requirements set out in the footnote to the voting paper appearing in Schedule "A" hereto have not been complied with".

REGULASIES OP DIE VERENIGING VAN SUIDWES-APRIKAANSE LOEREWENGEWERS VAN KONTRAK-INFOERLINC: WYSIGING VAN.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens en in gevolge die bevoegdheid aan hom verleen by artikel veertien van die Ordonnansie op Verenigings van Werkgewers van Kontrakbinboerlinge 1952 (O.donnansie 48 van 1952), die regulasies wat in Goewermentskennisgewing 183 van 15 Junie 1953 verskyn, te wysig:—

1. Deur die punt aan die slot van regulasie 3 te vervang deur die woorde— "en teus hy soaninge he-nnoeming skriftelek aanvaar."
2. Deur in regulasie 6, na die woord „bekyk" in die sesde reël daarvan, die volgende woorde in te voeg:— „elke stembrief ongeldig verklaar wat nie behoortlik voltooi is nie, of ten opsigte waarvan die vereistes onderaan die stembrief (in bylaag „A" hiervan) verontsaam is."

No. 283.]

[15th November, 1954.

No. 283.]

[15 November 1954.

UKUANYAMA THIBE TRUST FUND.
ALTERATION OF ANNUAL RATE.

Notice is hereby given that the Administrator has been pleased under the powers conferred upon him by section three of the Ovambo Land Affairs Proclamation, 1929 (Proclamation 27 of 1929), as amended by Proclamations 26 of 1930, 38 of 1940, 15 of 1941 and 52 of 1950, to alter the

UKUANYAMASTAM-TRUSTFONDS.

WYSIGING VAN JAARLIKSE BELASTING.

Kennisgewing geskied hierby dat dit die Administrateur behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie van die „Ovamolandse Aangeleenthede Proklamasie 1929" (Proklamasie 27 van 1929), soos gewysig by Proklamasies 26 van 1930, 38 van 1940, 15 van 1941 en

amount of the annual rate mentioned in Government Notice 229 dated the 15th September, 1954, in respect of the Ukanyama Tribe, from seven shillings and sixpence to ten shillings with effect from the first day of January, 1955.

No. 284.]

[15th November, 1954.

NATIVE RESERVE BOARD: KRANTZPLATZ NATIVE RESERVE: GIBEON.

The Administrator has been pleased, in terms of section four of the Native Reserve Trust Funds Administration Proclamation, 1924 (No. 9 of 1924), to appoint the following persons as members of the Reserve Board for the Krantzplatz Native Reserve in the district of Gibeon:—

Jakob Claassen in the place of Salmon Witbooi, deceased, and
Salmon Jakob, in the place of Frans Kariseb, resigned.

No. 285.]

[15th November, 1954.

BONDELS NATIVE RESERVE REGULATIONS.

The Administrator has been pleased, in terms of section six of the Native Reserves Trust Funds Administration Proclamation, 1924 (Proclamation No. 9 of 1924), as amended by section twenty-six of the Native Administration Proclamation, 1928 (Proclamation No. 15 of 1928), and by section two of the Native Reserves Trust Funds Amendment Proclamation, 1936 (Proclamation No. 21 of 1936), to approve of the substitution with effect from the 1st January, 1955, of the following schedule for that contained in Government Notice No. 136 of 1939 as amended by Government Notice No. 354 of 1951, the schedule hereunder having been approved by the adoption of a resolution by a majority at a representative meeting of the adult native males resident or possession substantial interests in the Bondels Reserve, duly convened after adequate notice at the instance of the Native Commissioner of Karasburg:—

SCHEDULE.

AMENDED TARIFF OF GRAZING FEES PAYABLE IN BONDELS RESERVE AS AND FROM THE 1st JANUARY, 1955.

LARGE STOCK, including donkeys, but excluding unweaned calves and foals:—

From 1 to 100: 4d. per head per month.
From 101 upwards: 6d. per head per month.

No resident shall graze or keep more than six donkeys in the Reserve without the special permission of the Native Commissioner of the district, who in his discretion may allow such additional donkeys to be grazed and kept at the abovementioned tariff, as he is satisfied are genuinely required for transport work.

No resident shall graze or keep more than one hundred head of large stock (which shall include donkeys) in the Reserve without the special permission of the Administrator.

SMALL STOCK, excluding lambs and kids under six months:—

From 1 to 300: 2d. per lot of 5 or part thereof.
From 301 upwards: 2d. per lot of 4 or part thereof.

No resident shall graze or keep more than 800 head of small stock in the Reserve without the special permission of the Administrator.

No. 286.]

[15th November, 1954.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (4) of Section four and Section five of the Post Office Administration Proclamation, 1931 (Proclamation No. 15 of 1931) to approve the following additions and amendments made by the Director of Posts and Telegraphs to the Postal Regulations appearing in Government Notice No. 72, dated 16th March, 1949, as amended by Government Notice No. 210, dated 15th July, 1953, which will have effect from the 1st November, 1954.

52 van 1950, die bedrag van die jaarlikse belasting wat in Goewermentskennisgewing 229 van 15 September 1954 vermeld staan, in die geval van die Ukanyama Stam, te wysig van sewe sjielings en sikspens tot tien sjielings, en dit wel met ingang van die eerste dag van Januarie 1955.

No. 284.]

[15 November 1954.

NATURELLERESERWERAAID: KRANTZPLATZ NATURELLERESERWE: GIBEON.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens Artikel vier van die „De Naturellen Reservaten Trustfonds Administratie Proklamatie 1924“ (No. 9 van 1924) die volgende persone as lede van die Reserweraad vir die Krantzplatz Naturelleresevree in die distrik van Gibeon, aan te stel:—

Jakob Claassen in die plek van Salmon Witbooi, wie oorlede is, en
Salmon Jakob in die plek van Frans Kariseb wie bedank het.

No. 285.]

[15 November 1954.

REGULASIES OP DIE BONDELS-NATURELLE-RESERVAAT.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en in-gevolge artikel ses van die „Naturelle Reservaten-Trustfonds Administrasie Proklamatie 1924“ (Proklamatie 9 van 1924), soos gewysig by artikel ses-en-twintig van die „Naturelle-administrasie-Proklamatie 1928“ (Proklamatie 15 van 1928) en artikel twee van die „Naturelle-reserve Trustfonds Wysigingsproklamatie 1936“ (Proklamatie 21 van 1936) die onderstaande bylae ter vervanging van die bylae wat verskyn in Goewermentskennisgewing 136 van 1939 soos gewysig by Goewermentskennisgewing 354 van 1951, goed te keur met ingang van 1 Januarie 1955. Onderstaande bylae is hy meerderheidsbesluit goedgekeur op 'n verteenwoordigende vergadering van die volwasse inboorlingmans wat in die Bondelsreservaat woon of daar wesenlike belange het; sodanige vergadering is na genoegsame kennisgewing byeen-geroep op versoek van die Naturellekommissaris van Karasburg.

BYLAE.

GEWYSIGDE TARIEF VAN WEIGELDE WAT MET IN-GANG VAN 1 JANUARIE 1955 IN DIE BONDELSRESERVAAT BETAAL MOET WORD.

GROOTVEE, insluitende donkies, maar uitsluitende ongespede kalwers en vullens:—

Van 1 tot 100: 4d. stuk per maand.
Meer as 100: 6d. stuk per maand.

Geen inwoner mag sonder die spesiale verlov van die Naturellekommissaris van die distrik meer as ses donkies in die reservaat aanhou of laat wei nie, en die Naturellekommissaris kan na goeddunke toelaat dat soveel meer donkies soos na sy oortuiging inderdaad vir vervoerwerk nodig is teen die bogenelde tarief aangehou en gelaat wei mag word.

Geen inwoner mag sonder die spesiale verlov van die Administrateur meer as eenhonderd stuk grootvee (dit sluit donkies in) in die reservaat laat wei of aanhou nie.

KLEINVEE, uitsluitende lammers of boklammers jonger as ses maande:—

Van 1 tot 300: 2d. per klompie van 5 of minder.
Meer as 300: 2d. per klompie van 4 of minder.

Geen inwoner mag sonder die spesiale verlov van die Administrateur meer as 800 stuk kleinvee in die reservaat laat wei of aanhou nie.

No. 286.]

[15 November 1954.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en in-gevolge die bevoegdheid hom verleen by sub-artikel (4) van Artikel vier en Artikel vyf van die Poskantoor Administra-sie-proklamatie 1931 (Proklamatie 15 van 1931) sy goed-keuring te heg aan die onderstaande byvoegings en wysi-gings, opgestel deur die Direkteur van Pos- en Telegraaf-wese, tot die Posregulasies vervat in Goewermentskennis-gewing 72 van 16 Maart 1949, soos gewysig deur Goewer-mentskennisgewing 210 van 15 Julie 1953, wat vanaf 1 November 1954 van krag sal wees.

AMENDMENT TO POSTAL REGULATIONS.

REGULATION 15 bis:

Insert the following new regulation after regulation

15:—
 "15 bis. No person shall transmit by post fresh meat of whatever description, or any meat product or processed meat from which moisture is likely to exude."

REGULATION 45 (6):

After the words "Defence Force in South West Africa" in the fourth line, insert the words "or the Diplomatic Corps".

REGULATION 48:

Regulation 48 is hereby deleted and substituted by the following new regulation:—

"EXPRESS DELIVERY.

48. (1) Upon payment of the charges prescribed in Schedule E, in addition to the ordinary postage applicable to the particular class of article, the sender of any postal article, other than an insured or C.O.D. parcel, may have the same delivered by express messenger subject to such conditions as the Director may deem necessary.

(2) Except where otherwise provided, any article handed in for express delivery shall be subject to the general conditions governing the acceptance and transmission of postal articles.

(3) The maximum dimensions of any class of postal article for express delivery are as prescribed in Schedule A.

(4) If the delivery charge prepaid proves to be insufficient, the deficiency may be demanded from either the addressee or the sender.

(5) It shall not be obligatory on the Director to deliver an article by express messenger if it is not received during the hours prescribed for express delivery."

SCHEDULE A:

Add the following under "Class of Article" and "Limit of Dimensions" respectively:—

"All classes of articles for express delivery."

"Length 14 inches; length and girth combined 4 feet."

SCHEDULE E:

Delete items (b) and (c).

Delete the heading "Expresbestelkoste" and substitute "Spoedkoste" in the Afrikaans text.

No. 287.]

[15th November, 1954.

In accordance with sections *eighty-seven* and *eighty-eight* of the Electoral Consolidation Act (No. 46 of 1946) it is hereby notified that on the 20th October, 1954, Simon Frank was declared to be duly elected as a member of the Legislative Assembly of South West Africa for the Electoral Division of Gobabis, and that on the 21st October, 1954, Daniel Johannes Theunissen was declared to be duly elected as a member of the Legislative Assembly of South West Africa for the Electoral Division of Oatjo.

No. 288.]

[15th November, 1954.

The following statistics relating to the election of members of the Legislative Assembly of South West Africa for the Electoral Divisions of Gobabis and Oatjo, held on the 20th October, 1954, are published for general information:—

WYSIGING TOT POSREGULASIES.

REGULASIE 15 bis:

Voeg die volgende nuwe regulasie na regulasie 15 in:—

„15 bis. Niemand mag vars vleis, van watter soort ook, of enige vleisprodukt of verwerkte vleis, wat moontlik vog sal afgee, per pos stuur nie."

REGULASIE 45 (6):

Na die woorde „Verdedigingsmag van Suidwes-Afrika" in die derde reël voeg in die woorde „of van die Diplomatieke Korps".

REGULASIE 48:

Regulasie 48 word hiermee geskrap en vervang deur die volgende nuwe regulasie:—

„SPOEDBESTELDIENS.

48. (1) Teen betaling van die koste in Bylae E voorgeskryf, benewens die gewone posgeld van toepassing op die besondere soort poststuk, kan die afsender van 'n poststuk met uitsondering van 'n verskeerde of K.B.A.-pakket, sodanige stuk deur 'n snelbode laat aflewer op die voorwaardes wat die Direkteur nodig ag.

(2) Belatwe waar anders bepaal, is elke stuk wat vir spoedbestelling ingelewer word, onderworpe aan die algemene voorwaardes ten opsigte van die aanname en versending van postukke.

(3) Die maksimum afmetings van enige soort poststuk vir spoedbestelling is die in Bylae A voorgeskryf.

(4) Indien dit blyk dat die vooruitbetaalde afleveringskoste onvoldoende is, kan die tekort van dié die geadresseerde of die afsender geëis word.

(5) Die Direkteur is nie verplig om 'n stuk deur 'n snelbode te laat aflewer wat nie ontvang word gedurende die tyd wat vir spoedbestelling vasgestel is nie."

BYLAE A:

Voeg die volgende in onderskeidelik onder „Soort Poststuk" en „Maksimum Afmetings":—

„Alle soorte postukke vir spoedbestelling."

„Lengte 14 duim; Lengte en omvang tesame 4 voet."

BYLAE E:

Skrap Items (b) en (c).

Vervang die opskrif „Ekspresbestelkoste" deur „Spoedkoste".

No. 287.]

[15 November 1954.

Ooreenkomstig artikels *sewe-en-tagtig* en *agt-en-tagtig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette (No. 46 van 1946) word hierby bekendgemaak dat Simon Frank op 20 Oktober 1954 behoorlik verkose verklaar is as lid van die Wetgewende Vergadering van Suidwes-Afrika vir die kiesafdeling Gobabis, en dat Daniel Johannes Theunissen op 21 Oktober 1954 behoorlik verkose verklaar is as lid van die Wetgewende Vergadering van Suidwes-Afrika vir die kiesafdeling Oatjo.

No. 288.]

[15 November 1954.

Onderstaande statistieke in verband met die verkiesing van lide van die Wetgewende Vergadering van Suidwes-Afrika vir die kiesafdelings Gobabis en Oatjo, wat op 20 Oktober 1954 gehou is, word vir algemene inligting gepubliseer:—

Electoral Division Kiesafdeling	Votes polled for Stemme uitgebring op	Number of Ballot Papers rejected Getal verworpe stembriefies	Total number of Votes polled Totaal getal stamme uitgebring	Number of Voters on Voters' List Getal Kiesers op Kieserslys
Gebabis	Frank, Simon 757	8	1398	1508
	Michau, Carel Petrus 633			
Outjo	Theunissen, Daniel Johannes 844	14	1263	1568
	Thompson, Brian Ogilvie 405			

No. 289.]

[15th November, 1954. No. 289.]

[15 November 1954.]

HOSPITAL AT WINDHOEK.

HOSPITAL FEES.

The Administrator has been pleased, in terms of sub-section (2) of section fifty-eight of the Hospitals and Charitable Institutions Ordinance, 1930 (Ordinance No. 16 of 1930), to approve of the following fees at the State-aided Hospital, Windhoek.

1. ACCOMMODATION.

(a) Private Wards.

Adults 30/- per day
Children 30/- per day

When parent and child share
private ward, semi-private ward
fees to be applied.

(b) Semi-Private Ward.

Adults 25/- per day
Children 13/- per day

(c) General Ward.

Adults 20/- per day
Children 10/- per day

2. THEATRE FEES.

(a) Major operation £ s. d.
(b) Minor operation 3 0 0

(a) Major operation 1 10 0

3. MATERNITY.

(a) Labour Ward 2 2 0
(b) Laundry 0 10 0

4. RADIOLOGICAL FEES.

(1) Mandible 2 2 0

(2) Fingers, toes, hand, wrist, elbow forearm, arm, shoulder, clavicle 1 11 6

(3) Foot, ankle, knee, lower leg, thigh, hip 1 15 0

(4) Pelvis 1 15 0

(5) Pelvis with additional hip-joints, sacro iliac joints 2 2 0

(6) Spine:
(a) Per region, e.g. lumbar, cervical, etc. 2 2 0

(b) Whole and pelvis 6 6 0

(7) Skull 3 13 6

(8) Nasal bones only 1 15 0

(9) Para-nasal sinuses 2 2 0

(10) Myelography 8 8 0

(11) Mastoids 2 12 6

(12) Temporo-mandibular joints 2 2 0

(13) Encephalography 8 8 0

(14) Ventriculography 8 8 0

(15) Facial bones 2 12 6

(16) Foreign body in eye:
(a) Accurate localisation 3 13 6

(b) Without localisation 2 2 0

Chest:
(17) Routine 2 2 0

(18) Complete examination of heart 2 12 6

(19) Ribs 2 2 0

(20) Sternum and sterno-clavicular joints 2 2 0

(21) Bronchography 5 5 0

(22) Bronchography-medium not introduced by radiologist 3 13 6

Abdomen:
(23) Plain 2 2 0

HOSPITAAL TE WINDHOEK.

HOSPITAALGELDE.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens sub-artikel (2) van artikel agt-en-vyftig van die Oordonnansie op Hospitale en Liefdadigheidsinrigtings, 1930 (Ordonnansie 16 van 1930), die volgende hospitaalgelde in die staats-ondersteunde Hospitaal te Windhoek goed te keur.

1. OPNAME.

(a) Private Kamers.

Volwassenes 30/- per dag
Kinders 30/- per dag

Waar ouer en kind saam in een
privaat kamer opgeneem word, is
die gelde vir half-private kamers
van toepassing.

(b) Half-private Kamers.

Volwassenes 25/- per dag
Kinders 13/- per dag

(c) Algemene Saal.

Volwassenes 20/- per dag
Kinders 10/- per dag

2. OPERASIESAAL.

(a) Groot operasie £ s. d.
(b) Klein operasie 1 10 0

(a) Groot operasie 2 2 0

3. KRAAMAFDELING.

(a) Bevallingskamer 2 2 0
(b) Wasgoed 0 10 0

4. RADIOLOGIESE ONDERSOEKE.

(1) Oterkakebeen 2 2 0

(2) Vingers, tone, hand, gewrig, elmboog, voorarm, arm, skouer, sleutelbeen 1 11 6

(3) Voet, enkel, knie, laer been, dy, heup 1 15 0

(4) Bekken 1 15 0

(5) Bekken saam met heupgewrigte, heiligderm-beengewrigte 2 2 0

(6) Ruggraat:
(a) per deel, bv. lende-, dorsale, ens. 2 2 0

(b) hele ruggraat en bekken 6 6 0

(7) Kopbeen 3 13 6

(8) Net neusbeen 1 15 0

(9) Naasneusholtes 2 2 0

(10) Mielografie 8 8 0

(11) Mastoïde 2 12 6

(12) Slaaponderkaakgewrigte 2 2 0

(13) Encephalografie 8 8 0

(14) Ventriculografie 8 8 0

(15) Gesigbeen 2 12 6

(16) Vreemde voorwerpe in oog:
(a) Noukeurige lokaliserings 3 13 6

(b) Sonder lokaliserings 2 2 0

Dors:

(17) Routine 2 2 0

(18) Volledige ondersoek van die hart 2 12 6

(19) Ribbes 2 2 0

(20) Borsbeen en borsleutel gewrigte 2 2 0

(21) Lugpypondersoek 5 5 0

(22) Lugpypondersoek — waar medium nie deur radioloog toegedien is nie 3 13 6

Buik:

(23) Eenvoudig 2 2 0

Urinary Tract:

(24) Intravenous urography	4 4 0
(25) Retrograde pyelography	3 13 6
Alimentary Tract:	
(26) Oesophagus for F.B., etc.	2 12 6
(27) Upper gastro-intestinal tract meal	3 13 6
(28) Whole gastro-intestinal tract (barium meal)	5 5 0
(29) Whole gastro-intestinal tract and barium enema	7 0 0
(30) Barium enema	3 13 6
(31) Cholecystography	3 13 6
(32) Salpingography	3 13 6
(33) Where more than one procedure is carried out, the fee shall be the maximum for the major procedure and two-thirds of all other procedures.	
(34) Sialography	2 12 6
(35) Pregnancy and X-Ray abdomen	2 2 0
(36) Pelvimetry	2 2 0
Teeth:	
(37) Quadrant	1 1 0
(38) One jaw	1 11 0
(39) Whole mouth	2 2 0

5. PHYSIOTHERAPY.

(1) Massage only	Any of these given as single treatment	0 10 6
(2) Radiant Heat		
(3) Wax		
(4) Infra-Red		
(5) Hydrotherapy		
(6) Low frequency currents		
(7) Medical iontophoresis		
(8) Ultra violet therapy		
(9) Diathermy		
(10) Combined treatments		0 12 6
(11) General massage		0 15 0
(12) Colonial Lavage		0 15 0
(13) Galvano-acupuncture:		
(a) Initial		1 10 0
(b) Subsequent treatments		0 15 0
(14) Surgical Diathermy and surgical iontophoresis		1 1 0
(15) (a) Intermittent venous occlusion, (b) paevex		0 10 6
(c) with diathermy		0 12 6
(16) Remedical exercises, mechnano-therapy, neck traction:		
(a) Single treatment		0 10 6
(b) Combined with other forms of therapy		0 12 6
(17) Infiltration with local anaesthetic combined with/any other form of therapy		1 1 0
(18) Tests for peripheral vascular disease:		
(a) Skin temperature tests in reference to reflex heating		3 3 0
(b) Skin temperature tests in reference to reflex cooling		3 3 0
(c) Cold sensitivity test		2 2 0
(d) Sweating test		2 2 0
(e) Oscillometric readings		1 1 0
(19) Electrical examination of nerves, muscles and tendons:		
(a) Per single nerve, one group of muscles or tendons		0 15 0
(b) Per one limb		2 2 0
(c) Per whole body		5 5 0
(20) Fever therapy treatment, four hour session		7 7 0
for every hour thereafter		2 2 0

6. LABORATORY FEES.

(1) Full blood count	2 2 0
(2) Haemoglobin and red cell count	0 15 0
(3) White cell count and differential	0 17 6
(4) Erythrocyte sedimentation rate (ESR)	0 15 0
(5) Blood sugar estimation	0 15 0
(6) Fractional test meal	2 0 0

Urinebuis:

(24) Binnearse urografie	4 4 0
(25) Agterwaardse pielografie	3 13 6
Spysverteringskanaal:	
Slukderm vir vreemde voorwerp, ens.	2 12 6
(27) Bo-maagdermkanal (maatlyd)	3 13 6
(28) Hele maagdermkanal (barium-maatlyd)	5 5 0
(29) Hele maagdermkanal en barium-lawement	7 0 0
(30) Barium-lawement	3 13 6
(31) Galblaasondersoek	3 13 6
(32) Eierstokondersoek	3 13 6
(33) Waar meer as een proses uitgevoer word, is die aanslag die maksimum vir die hoofproses plus twee-derdes van al die ander.	
(34) Speekselondersoek	2 12 6
(35) Swangerskap en X-straal ondersoek van buik	2 2 0
(36) Bekkenmeting	2 2 0
Tande:	
(37) Kwadrant	1 1 0
(38) Een kekebeen	1 11 0
(39) Hele mond	2 2 0

5. FISIOTERAPIE.

(1) Net massering	Elk hiervan as afsonderlike behandeling	0 10 6
(2) Stralingswarmte		
(3) Was		
(4) Infra-rooi		
(5) Hidroterapie		
(6) Laagfrekwensiestroom		
(7) Geneekundige iontoforse		
(8) Ultraviolet-terapie		
(9) Diatermie		
(10) Meer as een behandeling saam		0 12 6
(11) Algemene massering		0 15 0
(12) Dikderm-lawement		0 15 0
(13) Galvaniese naaldprikking:		
(a) eerste		1 10 0
(b) daaropvolgende behandelings		0 15 0
(14) Chirurgiese diatermie en chirurgiese iontoforse		1 1 0
(15) (a) Afwisselende aarafsluiting, (b) paevex		0 10 6
(c) met diatermie		0 12 6
(16) Geneeskundige oefeninge, meganoterapie, nektrekking—		
(a) een behandeling		0 10 6
(b) saam met ander vorms van terapie		0 12 6
(17) Insyfering met plaaslike verdowingsmiddel saam met 'n ander vorm van terapie		1 1 0
(18) Toets vir randbloedvatsiekte:		
(a) Veltemperatuuroets in verband met refleksverhitting		3 3 0
(b) Veltemperatuuroets in verband met refleksverkoeling		3 3 0
(c) Toets vir gevoeligheid teen koue		2 2 0
(d) Sweettoets		2 2 0
(e) Trillingsmeterlesings		1 1 0
(19) Elektriese ondersoek van senuwees, spiere en pese—		
(a) per enkele senuwee, een groep spiere of pese		0 15 0
(b) per ledemaat		2 2 0
(c) per hele liggaam		5 5 0
(20) Koors terapie-behandeling, vieruursoe behandeling		7 7 0
vir elke daaropvolgende uur		2 2 0

6. LABORATORIUMGELDE.

(1) Volledige bloedtelling	2 2 0
(2) Hemoglobien- en rooistelling	0 15 0
(3) Witsel- en differensiële telling	0 17 6
(4) Afsktempo van die bloedselle	0 15 0
(5) Bloedsuikervaststelling	0 15 0
(6) Maatlyd vir gedeeltelike toets	2 0 0

(7) Full Urine examination	0 15 0
(8) Slides: Smear, blood or bacterial	0 10 6
7. OUT-PATIENTS FEES.	
(1) Antrum Wash-out—	
General Anaesthetic	1 10 0
Local Anaesthetic	2 2 0
Cocaine 32/- per oz.—	
Penicillin	0 3 9
Solusseptasine	0 1 6
Prontosil	0 2 6
.	0 7 6
(2) Bowel Wash-out or Enema	0 15 0
(3) Bladder Wash-out	0 10 0
(4) Catheterization	1 10 0
(5) (a) Dental Clearance	1 10 0
(b) Dental Extraction, 1 or more teeth	1 10 0
(c) Use of Bed—	
Adults	0 18 0
Children	0 9 0
(6) Dressings—clean	0 5 0
—Septic—Initial	0 10 0
Repeats	0 5 0
Small with stitches L.A.	0 10 6
Large with stitches L.A.	1 1 0
(7) Injections (plus price of substance used)	0 2 6
(8) Opening of Abscess, L.A. or G.A.	1 10 0
Removal of Warts, Cysts, etc.	1 10 0
(9) Plaster of Paris Application	0 10 0
plus price of P.O.P. bandages used.	
(10) Any stitching in Operating Theatre	1 10 0
L.A. or G.A.	
(11) Use of Mortuary	1 1 0

(7) Volskaalse urine-onderzoek	0 15 0
(8) Objektlase: smear, bloed- of bakteriese	0 10 6
7. BUTEPASIENTGELDE.	
(1) Uitspoeling van antrum—	
Algemene verdowingsmiddel	1 10 0
Plaaslike verdowingsmiddel	2 2 0
Kokaten 32/- per ons.—	
Penisilline	0 3 9
Solusseptasine	0 1 6
Prontosil	0 2 6
(2) Dermspoeling of lawement	0 7 6
(3) Blaasuitspoeling	0 15 0
(4) Kateterisasie	0 10 0
(5) (a) Onderzoek van tande	1 10 0
(b) Trekking van een of meer tande	1 10 0
(c) Gebruik van Bed—	
Volwassenes	0 18 0
Kinders	0 9 0
(6) Verbande—skoon	0 5 0
—Skepties—Berste	0 10 0
Herhalings	0 5 0
Klein met steke Pl. verdowingsmiddel	0 10 6
Groot met steke Pl. verdowingsmiddel	1 1 0
(7) Insputtings (plus prys van insputtingsmiddel)	0 2 6
(8) Oopmaak van sweer—	
Plaaslike of algemene verdowingsmiddel	1 10 0
Verwydering van moesies, sist, ens.	1 10 0
(9) Gipstoeidening (plus prys van gips en verbande wat gebruik word)	0 10 0
(10) Naaiwerk in operasiesaal	1 10 0
(Plaaslike of algemene verdowingsmiddel.)	
(11) Gebruik van Dodelhuis	1 1 0

No. 290.]

[15th November, 1954.

COMMISSION OF ENQUIRY.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Administrator has been pleased to appoint a Commission consisting of the following member—

Mr. F. C. A. Wessel, Magistrate, Windhoek, to enquire into and report on the alleged waste of Administration funds in the purchase by the Administration of a house from Mr. Bertie Maritz in Keetmanshoop.

No. 290.]

[15 November 1954.

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK.

Hiermee word vir algemene inligting bekend gemaak dat dit Sy Edele die Administrateur behaag het om 'n Kommissie aan te stel bestaande uit die volgende lid—

Mur. F. C. A. Wessel, Magistraat, Windhoek, om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die beweerde verkasting van Administrasiegeld by die aankoop deur die Administrasie van 'n woonhuis van Mur. Bertie Maritz te Keetmanshoop.

No. 2196 (Union).]

(29th October, 1954.

CUSTOMS ACT, No. 35 OF 1944.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY ON HARDBOARD.

I, Nicolaas Christiaan Havenga, Minister of Finance, in terms of the powers vested in me by section eighty-two of the Customs Act, No. 35 of 1944, hereby amend Government Notice No. 1597 of the 6th August, 1954, as from the date of publication hereof, by the substitution for the territories "Belgium and Finland" appearing against tariff item Ex 287 (2) of the territories "Belgium, Finland, Norway and Sweden".

N. C. HAVENGA,
Minister of Finance.

NOTE.—The effect of this notice is to levy an ordinary dumping duty on hardboard imported into the Union from or originating in Norway and Sweden as well.

No. 2196 (Unie).]

[29 Oktober 1954.

DOEANEWET, No. 35 VAN 1944.—HEFFING VAN 'N GEWONE DUMPINGREG OP HARDEBORD.

Ek, Nicolaas Christiaan Havenga, Minister van Finansies, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel twee-en-tagtig van die Doeanewet, No. 35 van 1944, wysig Goewermmentskennisgewing No. 1597 van 6 Augustus 1954 hierby deur, met ingang van die datum van publikasie hiervan, die gebiede „België en Finland” wat teenoor tarief-item Ex 287 (2) voorkom, deur die gebiede „België, Finland, Noorweë en Swede” te vervang.

N. C. HAVENGA,
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om ook 'n gewone dumpingreg op hardbord wat in die Unie ingevoer word of afkomstig is van Noorweë en Swede, te hef.

No. 1069 (Union).]

[October, 1954.

No. 1069 (Unie).]

[Oktober 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICA BUREAU OF STANDARDS.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

I, Francois Jean de Villiers, Chairman of the Council of the South African Bureau of Standards, duly empowered hereto by Resolution of the Council, do hereby, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardization mark in respect of the commodities indicated.

Ek, Francois Jean de Villiers, Voorsitter van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, beoorlik deur Raadsbesluit daartoe genagtig, verklaar hiermee, met goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad, dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk vir die aangegewe handelsartikels is.

S.A.B.S. Specification S.A.B.S. Spesifikasie No.	Commodity Handelsartikel	Scope of specification Bestek van spesifikasie	Mark/Merk	Council Meeting Raadsvergadering	
				No.	Date Datum
24—1954	Soft solders Sagte Soldeersels	The specification covers nine grades of soft solder Die spesifikasie dek nege grade sagte soldeersel		93rd/me	8.3.1954

Copies of the relevant specifications are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria, at 5/- each, post free.

Eksemplare van die betrokke spesifikasies, waarin volle besonderhede verstrekk word, is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatstak 191, Pretoria, teen 5/- elk, posvry.

F. J. DE VILLIERS,
Chairman/Voorsitter.

No. 1082 (Union).]

[October, 1954.

No. 1082 (Unie).]

[Oktober 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

SURRENDER OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

AFSTANDDOENING VAN PERMIT OM STANDAARD-MERK AAN TE BRING.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permits to apply the S.A.B.S.-ellipse-diamond standardization mark to the commodities listed below have been voluntarily surrendered:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat daar vrywillig afstand gedoen is van ondergenoemde per-mitte om die S.A.B.S.-ellips-diamantstandaardmerk op die aangeduide produkte aan te bring:—

Permit No.	Details of commodity in respect of which permit has been surrendered/ Besonderhede van handelsartikel ten opsigte waarvan van permit afstand gedoen is	S.A.B.S. specification applicable S.A.B.S. spesifikasie van toepassing	Permit terminated on Permit het verstryk op
95/106	"African Cables" paper insulated cables for general purposes/ „African Cables" elektriese kables met papierisolering vir algemene gebruik	97—1950	19.8.1954
95/107	"African Cables" paper insulated cables for heavy duty/ „African Cables" versterkte kables met papier isolering	98—1950	19.8.1954
95/108	"African Cables" P.V.C. insulated electrical conductors/ „African Cables" elektriese geleiers met P.V.C.-isolering	150—1950	19.8.1954

No. 1083 (Union).]

[October, 1954.

No. 1083 (Unie).]

[Oktober 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards has, in terms of section fourteen (6) of the Standards Act, 1943 (Act No. 24 of 1943), as amended, with the approval of the Minister of Economic Affairs, determined the following fees in respect of permits to apply the standardization mark to the commodities mentioned hereunder:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, kragtens artikel veertien (6) van die Wet op Standaarde, 1943 (Wet No. 24 van 1943), soos gewysig, met die Minister van Ekonomiese Sake se goedkeuring, die volgende gelde ten opsigte van per-mitte om die standaardmerk op die ondergenoemde handelsware aan te bring, vasgestel het:—

S.A.B.S.- specification spesifikasie- No.	Short title / Kort titel	Unit/Eenheid	Annual fee per unit calculated to the nearest quarter unit Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwartteenheid
92-1949	Mineral stabilized asphaltic roofing felts/ Met mineraal gestabiliseerde asfaltdakfilt	1,000 rolls/rolle	£20.0.
248-1950	Asphaltic materials for horizontal damp-proof courses/ Asfaltiese materiaal vir horisontale vogwerende lae	1,000 rolls/rolle	£30.0.
453-1954	African hardwood flooring (block and strip)/ Vloerblokkies en stroke van Suid-Afrikaanse loof- hout	1,000 sq. ft./vk. vt.	£30.0 per unit for the first 20 units; £20.0 per unit for all subsequent units/ £30.0 per eenheid vir die eerste 20 eenhede; £20.0 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede

No. 1084 (Union).]

[October, 1954.

No. 1084 (Unie).]

[Oktober 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF
STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards, in terms of section fourteen of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended, has issued permits to apply the ellipse diamond standardization mark as indicated below in accordance with the particulars displayed in the Schedule hereunder:—

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR
STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, kragtens artikel veertien van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig, permitte uitgereik het om die ellips-diamant standaardmerk soos hieronder afgebeeld, aan te bring in ooreenstemming met die besonderhede in onderstaande bylae verstrekk:—



Permit No.	Details of commodity in respect of which permit has been issued Besonderhede van produk ten opsigte waarvan permit uitgereik is	S.A.B.S. specification applicable S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing	Permit valid as from Permit geldig met ingang van
95/106	"V.G." paper insulated cables for general purposes/ „V.G.” elektriese kables met papierisolering vir algemene gebruik	97—1950	20.8.1954.
95/107	"V.G." paper insulated cables for heavy duty/ „V.G.” versterkte kables met papierisolering	98—1954	20.8.1954.
95/108	"V.G." P.V.C. insulated electrical conductors/ „V.G.” elektriese geleiers met P.V.C.-isolering	150—1950	20.8.1954.

No. 1087 (Union).]

[October, 1954.

No. 1087 (Unie).]

[Oktober 1954.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (a) and (b) of section five of the above-mentioned Act and regulation 5 (i) of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission in Room 106, Transport Building, Fountain Lane, Pretoria, on 26th November, 1954.

Correspondence in connection with the hearing of the applications should be addressed to the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word, ingevolge die bepalings van paragrafe (a) en (b) van artikel vyf van bogenoemde Wet en regulasie 5 (i) van die Regulasies vir Burgerlugdienste, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, op 10 v.m. op 26 November 1954 in Kamer 106, Vervoergebou, Fountain-laan, sal aanhoor.

Korrespondensie in verbund met die aanhoor van aansoeke moet gerig word aan die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatstak 193, Pretoria.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF
LICENCES.

- Name and address of applicant.
- Particulars of air service.
- Proposed tariff of charges.
- Aircraft to be used.
- Proposed routes, areas and frequencies.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN
LISENSIES.

- Naam en adres van applicant.
- Besonderhede van lugdiens.
- Voorgestelde tariefeskaal.
- Vliegtuie wat gebruik moet word.
- Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies.

(A) South West Air Transport (Pty) Ltd., Posbus 731, Windhoek, S.W.A. (B) Vasgestelde. (C) Enkel, Windhoek na Walvisbaai, £9,0.0. Vrag en pos 1/6 per lb. Enkel, Windhoek na Swakopmund £9,0.0. Vrag en pos 1/6 per lb. Enkel, Walvisbaai na Swakopmund, £1,10.0. Vrag en pos 6d. per lb. Retoer, Windhoek na Walvisbaai £17,10.0. Retoer, Windhoek na Swakopmund £17,0.0. Retoer, Walvisbaai na Swakopmund £2,10.0. (D) North American Navions, en Rapide. (E) Windhoek — Walvisbaai — Swakopmund — Walvisbaai — Windhoek. Eenkeer per week in die begin.

(A) South West Air Transport (Pty) Ltd., P. O. Box 731, Windhoek, S.W.A. (B) Scheduled. (C) Single fare Windhoek to Walvis Bay £9,0.0. Freight and mail 1/6 per lb. Single fare Windhoek to Swakopmund £9,0.0. Freight and mail 1/6 per lb. Single fare Walvis Bay to Swakopmund £1,10.0. Freight and mail 6d. per lb. Return fare Windhoek to Walvis Bay £17,10.0. Return fare Windhoek to Swakopmund £17,0.0. Return fare Walvis Bay to Swakopmund £2,10.0. (D) North American Navions, Ryan Navions and Rapide. (E) Windhoek — Walvis Bay — Swakopmund — Walvis Bay — Windhoek. Initially once weekly.

General Notices.

(No. 109 of 1954.)

MUNICIPAL ELECTIONS.

MUNICIPALITY MARIENTAL.

Date of Election: 13th September, 1954.

MUNICIPALITY SWAKOPMUND.

Date of Election: 13th September, 1954.

MUNICIPALITY OMARURU.

Date of Election: 13th September, 1954.

ELECTION EXPENSES.

The following particulars are published in terms of section 86 of Ordinance No. 3 of 1949.

The headings referred to are the following:—

- (a) Purchasing voters' rolls;
- (b) printing, advertising, publishing, issuing and distributing addresses and notices and posters requesting the support of voters;
- (c) stationery, messages, postages, telegrams;
- (d) one central committee room and one committee room in respect of each polling place;
- (e) public meetings and hiring of halls and premises therefor;
- (f) the hire of vehicles;
- (g) scrutineers;
- (h) one election agent for the candidate or for any number of joint candidates;
- (i) one polling agent and no more;
- (j) one clerk and one messenger for conducting business in each committee room and the hire of one telephone and one typewriting machine for each committee room;
- (k) the reasonable and actual personal expenses of the candidate, which shall not exceed fifty pounds.

PARTICULARS OF EXPENSES BY CANDIDATES.

Name.	Headings.	Amount.
MARIENTAL MUNICIPALITY.		
1. J. C. Hamman	a — k	Nil.
2. W. G. Deyssel	a — k	Nil.
SWAKOPMUND MUNICIPALITY.		
1. S. F. Meyer	a — k	Nil.
2. A. Neustaedt	a — k	Nil.
3. H. Simonson	a — k	Nil.
OMARURU MUNICIPALITY.		
1. J. D. Botha	a — k	Nil.
2. A. W. K. Dorgeloh	a — k	Nil.
3. J. W. F. G. Kamemeyer	a — k	Nil.
4. B. Schmitt	a — k	Nil.

Algemene Kennisgewings.

(No. 109 van 1954.)

MUNISIPALE VERKIESING.

MUNISIPALITEIT MARIENTAL.

Datum van Verkieëing: 13 September 1954.

MUNISIPALITEIT SWAKOPMUND.

Datum van Verkieëing: 13 September 1954.

MUNISIPALITEIT OMARURU.

Datum van Verkieëing: 13 September 1954.

VERKIESINGSUITGAWES.

Die volgende besonderhede word bekend gemaak ooreenkomstig artikel 86 van Ordonnansie No. 3 van 1949.

Die uitgaafloude waarna verwys word is as volg:—

- (a) Die aankoop van kieserslyste;
- (b) die druk, advertensies, publikasies, uitgawe en uitdelling van toesprake en kennisgewings en plakkaat waardeur die ondersteuning van kiesers gevra word;
- (c) skryfboefftes, boudskappe, posgeld en telegramme;
- (d) een sentrale komiteekamer en een komiteekamer ten opsigte van elke stempelp;
- (e) publieke vergaderings en die huur van sale en persele daarvan;
- (f) die huur van rytuie;
- (g) tellingsagente;
- (h) een verkiesingsagent vir die kandidaat of vir enige aantal gemeenskaplike kandidaat;
- (i) een stemagent en nie meer nie;
- (j) een klek en een bod op die werk in elke komiteekamer te verrig en die huur van een telefoon en een skryfmagien vir elke komiteekamer;
- (k) die redelike en werklike persoonlike uitgawes van die kandidaat wat hoogstens vyftig pond mag wees.

BEONDERIHEDE VAN UITGAWES DEUR KANDIDATE.

Naam.	Uitgaafloude.	Bedrag.
MARIENTAL MUNISIPALITEIT.		
1. J. C. Hamman	a — k	Nul.
2. W. G. Deyssel	a — k	Nul.
SWAKOPMUND MUNISIPALITEIT.		
1. S. F. Meyer	a — k	Nul.
2. A. Neustaedt	a — k	Nul.
3. H. Simonson	a — k	Nul.
OMARURU MUNISIPALITEIT.		
1. J. D. Botha	a — k	Nul.
2. A. W. K. Dorgeloh	a — k	Nul.
3. J. W. F. G. Kamemeyer	a — k	Nul.
4. B. Schmitt	a — k	Nul.

(No. 110 of 1954.)

SOUTH WEST AFRICA.

RETURN OF FARMS UNDER QUARANTINE AT
1st OCTOBER, 1954.

District:

Farm:

ANTHRAX.

REHOBOTH: Elim, Pokweni.

CO JABIS: Masis 101.

WINDHOEK: Paulinenhof.

BLACKQUARTER.

GOBABIS: Elsucno.

REHOBOTH: Kubugas, Gumuchab.

GROOTFONTEIN: Batavia.

DOURINE.

GOBABIS: Rusoord, Otjiwarumendu.

OTJIWARONGO: Osongombo.

OMARURU: Pristeltwitz.

RABIES.

GOBABIS: Anderson, Lee-Enfield.

OTJIWARONGO: Ototundu, Okaue-Süd.

SWINE FEVER.

OKAHANDJA: Omongongua.

OMARURU: Okosongoro-Süd.

OTJIWARONGO: Okowakuntjiwi-Ost.

GOAT MANGE.

OMARURU: Okandjou Nord, Goede Hoop.

SHEEP SCAB.

OUTJO: Welbedacht, Vaalhoek (and contact farms
Langlaagte, Weltevrede).

G. F. VAN DER MERWE,

for Director of Agriculture.

WINDHOEK, 21.10.1954.

(No. 110 van 1954.)

SUIDWES-AFRIKA.

OPGAWE VAN PLASE ONDER KWARRANTYN OP
1 OKTOBER 1954.

Distrik:

Plas:

MILTSIEKTE.

REHOBOTH: Elim, Pokweni.

GOBABIS: Masis 101.

WINDHOEK: Paulinenhof.

SPONSSIEKTE.

GOBABIS: Elsucno.

REHOBOTH: Kubugas, Gumuchab.

GROOTFONTEIN: Batavia.

SLAPSIEKTE.

GOBABIS: Rusoord, Otjiwarumendu.

OTJIWARONGO: Osongombo.

OMARURU: Pristeltwitz.

HONDSOLHEID.

GOBABIS: Anderson, Lee-Enfield.

OTJIWARONGO: Ototundu, Okaue-Süd.

VARKPES.

OKAHANDJA: Omongongua.

OMARURU: Okosongoro-Süd.

OTJIWARONGO: Okowakuntjiwi-Ost.

BOKBRANDSIEKTE.

OMARURU: Okandjou Nord, Goede Hoop.

SKAAPBRANDSIEKTE.

OUTJO: Welbedacht, Vaalhoek (en kontak-plase
Langlaagte, Weltevrede).

G. F. VAN DER MERWE,

vir Direkteur van Landbou.

WINDHOEK, 21.10.1954.

(No. 111 of 1954.)

AREA RESERVED FROM PEGGING.

In terms of Section 18 of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance No. 26 of 1954) the Honourable the Administrator has reserved the undermentioned farms from pegging for a period of four months from the date of publication of this notice.

Farms reserved from Pegging.

The following farms in the Otjiwarongo District:—

Goodhope No. 298

Welgelegen No. 303

Okanjande No. 145

P. F. HENDERSON,

Inspector of Mines.

(No. 112 of 1954.)

AREA RESERVED FROM PEGGING.

It is published for general information, that the period of reservation from pegging effected by General Notice, No. 69 of 1954, and extended by General Notice No. 91 of 1954, is hereby extended for a further period of three months, up to the 15th February, 1955.

P. F. HENDERSON,

Inspector of Mines.

(No. 113 of 1954.)

AREA RESERVED FROM PEGGING.

In terms of Section 18 of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance No. 26 of 1954) the Honourable the Administrator has reserved, the undermentioned area, from pegging for a period of twelve months from the date of publication of this notice.

(No. 111 van 1954.)

TERUGHOUDING VAN KLEIMAFSTEKING.

Kragtens Artikel 18 van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale, 1954 (Ordonnansie No. 26 van 1954) verbied Sy Edele die Administrateur hierby kleimafsteking op die ondergemelde plase vir 'n tydperk van vier maande, vanaf die datum van plasing van hierdie kennisgewing.

Plase van Kleimafsteking teruggehou.

Die ondergemelde plase in die Otjiwarongo Distrik:—

Goodhope No. 298

Welgelegen No. 303

Okanjande No. 145

P. F. HENDERSON,

Inspekteur van Mynwese.

(No. 112 van 1954.)

TERUGHOUDING VAN KLEIMAFSTEKING.

Ter algemene inligting geskied daar hierby kennisgewing, dat die tydperk van terughouding van kleimafsteking, wat deur Algemene Kennisgewing No. 69 van 1954 bewerkstellig is, en wat deur Algemene kennisgewing No. 91 van 1954 verleng is, hierby verder vir 'n tydperk van drie maande tot op die 15e Februarie 1955 verleng word.

P. F. HENDERSON,

Inspekteur van Mynwese.

(No. 113 van 1954.)

TERUGHOUDING VAN KLEIMAFSTEKING.

Kragtens Artikel 18 van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale, 1954 (Ordonnansie No. 26 van 1954) verbied Sy Edele die Administrateur hierby kleimafsteking vir 'n tydperk van twaalf maande vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing, in die area hieronder beskryf.

Area Reserved from Pegging.

From a point where the railway line from Luderitz crosses the boundary of Diamond Area No. 1, thence generally eastwards along the southern side of the railway line, from Luderitz to Keetmanshoop, to a point where the 18° longitude is intersected by the railway line, thence south along the 18° longitude to the north bank of the Orange River, thence generally westwards along the north bank of the Orange River, to the boundary of Diamond Area No. 1, thence in a northerly direction along the boundary of Diamond Area No. 1 to the starting point.

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

(No. 114 of 1954.)

AREA RESERVED FROM PEGGING.

In terms of Section 18 of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance No. 26 of 1954) the Honourable the Administrator has, for a period of six months, from the date of publication of this notice, reserved from pegging for marble, gypsum and shale the area described below.

Area reserved from pegging:—

From a point on the south bank of the Swakop River where it enters the Atlantic Ocean, thence generally eastwards along the south bank of the Swakop River to a point where the Great Tinkas River enters the Swakop River, thence southwards along the west bank of the Great Tinkas River to a point where Game Reserve No. 3 northern boundary is intersected, thence generally westwards along the north boundary of Game Reserve No. 3 to a point where this boundary meets the Walvis Bay Territory boundary, from this point generally westwards to a point on the Atlantic Ocean shore three miles south from the south bank of the Swakop River where it enters the Atlantic Ocean, and then to the starting point.

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

Area van Kleinafsteeking Teruggehou.

Van 'n punt waar die Luderitz-Keetmanshoop spoorlyn Diamantarea No. 1 kruis, dan ooswaarts langs die suidelike kant van die spoorlyn tot waar 18° lengtegraad gekruis word, dan suidwaarts met die 18° lengtegraad tot aan die noordoewer van die O-anjerivier, dan westwaarts al met die noordoewer van die O-anjerivier tot by die grens van Diamantarea No. 1, en dan in 'n noordelike rigting met die grens van Diamantarea No. 1 tot by die aanvangspunt.

P. F. HENDERSON,
Inspektuur van Mynwese.

(No. 114 van 1954.)

TERUGHOUDING VAN KLEINAFSTEKING.

Kragtens Artikel 18 van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale, 1954 (Ordonnansie No. 26 van 1954) verbied Sy Edeler die Administrateur hierby kleinafsteeking vir marmer, gips en skalie, vir 'n tydperk van ses maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, in die volgende gebied.

Gebied teruggehou van Kleinafsteeking:—

Van 'n punt op die suidelike oewer van die Swakoprivier waar dit in die Atlantiese Oseaan uitmond, dan in 'n oostelike rigting langs die suidelike oewer van die Swakoprivier, tot by 'n punt waar die Groot Tinkasrivier in die Swakoprivier vloei, dan suidwaarts langs die westelike oewer van die Groot Tinkasrivier tot 'n punt waar die noordelike grens van Wildreservaat No. 3 gekruis word, dan in 'n westelike rigting met die noordelike grens van Wildreservaat No. 3 tot 'n punt waar die grens met die Walvisbaai gebied grens saam loop, dan in 'n westelike rigting tot die punt op die Atlantiese Oseaan kus drie myl suid van die suidoewer van die Swakoprivier waar dit in die oseaan uitmond, en dan noord na die aanvangspunt.

P. F. HENDERSON,
Inspektuur van Mynwese.

TENDER.

(No. 13 of 1954.)

S.W.A. ADMINISTRATION. WORKS BRANCH.

Tenders are invited for the drilling of five borholes in the Waterberg Blok.

Tenders on the official tender form and in sealed envelope endorsed "Tender No. 1351/54" are to be submitted to the Secretary, S.W.A. Tender Board, S.W.A. Administration Stores, P.O. Box 164, Windhoek, and should reach him not later than the 3rd December, 1954, at 11 a.m. The tender form is obtainable from the Director of Works, Government Buildings (Room 144), Windhoek.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be given for the rejection of a tender.

O. WIPPLINGER,
Director of Works.

(No. 13 van 1954.)

S.W.A. ADMINISTRASIE. WERKE AFDELING.

Tenders word ingewag vir die boor van vyf boorgate in die Waterberg Blok.

Tenders op die offisiële tendervorm en in 'n verskeide kovert met die opskrif „Tender No. 1351/54" moet gerig word aan die Sekretaris, S.W.A. Tenderraad, S.W.A. Administrasie Magasyn, Posbus 164, Windhoek, en moet hom bereik voor of op 3 Desember 1954, om 11 v.m. Die tendervorm is verkrygbaar by die Direkteur van Werke, Regeringsgebou (Kamer 144), Windhoek.

Die Tenderraad is nie verpligt om die laagste of enige tender aan te neem nie en ook sal geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek word nie.

O. WIPPLINGER,
Direkteur van Werke.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 105, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTI day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English or Afrikaans languages; the necessary translation must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The Subscription for the *Official Gazette* is 30/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa obtainable from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek, or from the Secretary for South West Africa at the price of 1/- per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 7/6 per inch single column and 15/- per inch double column, repeated half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch.)

9. Notices to Creditors and Debtors in the estate of deceased persons and notices of executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 12/- per estate.

10. No advertisements will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1e en 15e dag van elke maand verskyn; in geval een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die oorspronklike werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn, ingedien word by die Kantoer van die Sekretaris van Suidwes-Afrika (Kamer 105, Regeringsgebou, Windhoek), nie later as 4.30 a.m. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word in Engels en Afrikaans in die *Offisiële Koerant* gepubliseer; die nodige vertalings moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangenem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle name moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is 30/- p.p.v. in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar of van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, teen 1/- per eksemplaar.

8. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kenningsgewing wat in die volgende paragraaf genoem word, is teen die tarief van 7s. 6d. per duim enkelkolom en 15s. per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word.)

9. Kenningsgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kenningsgewings van eksekuteurs in verband met likwidasierkening, wat ter insae lê, word teen 12s. per boedel in skedulevorm gepubliseer.

10. Geen advertensie sal geplaas word tensy die koste vooruit betaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

MASTER'S NOTICE. Pursuant to Section 17, Sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration of liquidation provisionally by Order of High Court as therein set forth.

H. S. PRINSLOO,

Acting Master of the High Court of South West Africa.

MEESTER SE KENNISGEWINGS. Ingevolge Artikel 17, onderartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hiermee word kennis gegee dat die Boedels in die aangehegte Bylae vermeld, voorlopig ingevolge Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is.

H. S. PRINSLOO,

Waarn. Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

Form No. 1.

SCHEDULE. /BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is		Op die aplikasie van Upon the application of
		Datum van Bevel	Afdeling van Hof	
		Date of Order	Division of Court	
C.P. 145	Orange River Estates Limited	21-10-1934	Windhoek	The Liquidators of Aussenker Lands Company Cape (Pty) Ltd.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATE OF DECEASED PERSONS. Section 46, Act No. 21 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS, BOEDELS VAN OORLEDE PERSONNE. Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE / BYLAE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Ordinary Place of Residence Gewone woon-plek	With a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executors or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of genagtigde Agent
54/1954	Eduard August Lingner	Tsumeb	30 dae	J. J. Gertenbach, Eksekuteur Datief, Postbus 121, Grootfontein.
188/1954	Erich Adolf Wilhelm Braun		30 days from 17.11.1951	M. R. Orman, Executor Datief, Box 25, Swakopmund.
219/1954	Hans Gerhard Siedentopf	Farm Ondaura, Outjo	21 days	Carl August Adolf Ferdinand Schietwin, Farm Oujtambi, Dist. Outjo.
212/1954	Frank David Beckman		30 days	Mrs. C. Beckman, Executrix Testamentary, No. 4 Ban Accord, Hesom Street, Pietermaritzburg, Natal.
239/1954	Hyman Wasserstein	Luderitz	30 days	Sophie Wasserstein, Executrix Testamentary, Luderitz.
247/1954	Maurice Kowen	Upington	30 days	Lorentz & Bone, Attorneys for Executrix Testamentary, Box 85, Windhoek.
259/1954	Sarel Wilhelmus du Toit, en nage- late eggenote Martha Dorothea du Toit, gebore Strocbel	"Moedersrus", dist. Rehoboth	30 dae	Barclays Bank (D., K. & O.) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreer as 'n Handelsbank), Trustee Afdeling, Postbus 285, Windhoek.
265/1954	Johannes Marthinus Mostert, wat op 2.10.1954 oorlede is	Swartmoeder, Okahandja	30 dae	Die Standard Bank van S.A. Bpk. (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Afdeling, Windhoek.
266/1954	Frank Gaeddes	Grensplaas, district Outjo	30 days	L. J. Haasbroek, Attorney for Executor, Box 25, Outjo.
267/1954	Wilhelm Lanwers	Windhoek	30 days	W. H. T. Lanwers, Box 95, Windhoek.
269/1954	Nicolaas Johannes Maritz, en nagelate eggenote Susanna Josina Maritz (voorheen Drotskie, geb. Myburgh)	"Anibib", dist. Omaruru	30 dae	Barclays Bank (D., K. & O.) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreer as 'n Handelsbank), Trustee Afdeling, Postbus 285, Windhoek.
249/1954	Friedrich Johann Cohrsen	Moltke Street, Swakopmund	30 days	Mrs. H. M. G. Cohrsen, c/o W. B. Rieple, Box 25, Swakopmund.
	Susanne Marie Schuett, born Ziller, Widow	Swakopmund	30 days	Charlotte Spanghnl, Box 104, Swakopmund.
268/1954	Maria Elise Neuhaus, born Fenchel	Windhoek, 20th Avenue	30 days	Adolf Neuhaus, Executor Testamen- tary, Box 156, Windhoek.

NOTICE.

Pursuant to Section 135 (1) of the Companies Ordinance of 1928, as amended.

IN THE ESTATE OF THE L.B.B. COMPANY (PTY.) LTD. (IN LIQUIDATION).

Notice is hereby given that 14 days after the date hereof it is my intention to apply to the Master of the High Court for an extension of time of 6 months within which to lodge the Liquidation Account and plan of distribution or/and contri-
bution.

ADOLPH HARRIS,
Liquidator.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that after expiration of fourteen (14) days from the date of publication hereof, application will be made to the Magistrate of Windhoek for the transfer of the General Dealer's Business, from FRIEDA HUMMELINE, carrying on business in House 118, Section 2, Windhoek Native Location, to TUSNELDA KASINE, who will carry on business on the same premises.

Dated at Windhoek this 4th day of November, 1954.

HARRY BLOCH & CO.,
Attorneys for Parties.

United Building,
P.O. Box 338,
WINDHOEK.

DEPARTMENT OF TRANSPORT. / DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION. / MOTORTRANSPORT.

The undermentioned application for motor carrier certificates are published in terms of sub-section (1) of section thirteen of the Motor Carrier Transportation Act, and sub-section (2) of regulation 120.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications must be made to the Board or local board concerned within ten days from the date of this publication.

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word kragtens subartikel (1) van artikel dertien van die Motortransportwet, en subartikel (2) van regulasie twee gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Raad of betrokke plaaslike raad gerig word.

X No. of Application and Name of Applicant. / No. van Aansoek en Naam van Appikant.

Y Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles. / Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected, / Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

Local Road Transportation Board, Windhoek.
Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

Applications for Renewal of Motor Carrier Certificates valid until 31st December, 1955.

Aansoek om Hernuwing van Motortransportsertifikate geldig tot 31 Desember 1955.

X E. 750. H. S. L. Bosman, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.

Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.

(2) Eie meubels/Own furniture.

Z (1) Binne Windhoek munisipale gebied/Within Windhoek municipal area.

(2) (a) Binne ontrek met 'n straal van 150 myl vanaf Otjiwarongo poskantoor/within a radius of 150 miles from Otjiwarongo Post Office.
(b) Vanaf plekke van aankoop binne S.W.A. na die naaste spoorwegstasie./From places of purchase within S.W.A. to the nearest railway station.

X E. 326. W. Rose, Maltahöhe. Hernuwing en bykomende magtiging/Renewal and additional authority. 1 Voertuig/Vehicle.

Y (1) Goedere/Goods.

(2) Sportspanne, pieknick-, begrafnis- en kerkgeselskappe/Sports teams, picnic, funeral and church parties.

Z (1) Tussen punte binne Maltahöhe magistratsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Maltahöhe magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

(2) Tussen Maltahöhe en die volgende plekke/Between Maltahöhe and the following places: Mariental, Gibeon, Kalkrand, Kectmanshoop, Bethanie, Luderitz en/and Aus.

X E. 167. L. P. Jansen, Kalkfeld. 1 Voertuig/Vehicle.

Y (1) Goedere/Goods.

(2) Passasiers/Passengers.

Z (1) Binne 'n ontrek van 3 myl vanaf Kalkfeld poskantoor/Within a radius of 3 miles from Kalkfeld post office.

(2) Binne 30 myl ontrek vanaf Kalkfeld poskantoor/Within a radius of 30 miles from Kalkfeld post office.

X E. 3. Karasburg Handelshuis, Karasburg. 3 Voertuie/Vehicles.

Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.

Z Tussen punte binne Warmbad magistratsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Warmbad magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

X E. 1022. F. P. Human, Karasburg. 1 Voertuig/Vehicle.

Y Goedere/Goods.

Z Tussen punte binne Warmbad magistratsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Warmbad magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

X E. 1101. I. Afrikaaner, Windhoek. 2 Voertuie/Vehicles.

Y (1) Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.

(2) Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.

Z (1) Tussen Windhoek en Neuhaus/Between Windhoek and Neuhaus.

(2) Tussen punte binne Windhoek magistratsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Windhoek magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

X E. 145. F. Gerdes, Karibib. 1 Voertuig/Vehicle.

Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.

Z Tussen punte binne Karibib magistratsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Karibib magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

X E. 91. L. Blockstein, Mariental. 1 Voertuig/Vehicle.

Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.

Z Tussen punte binne Gibeon magistratsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Gibeon magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

(2) Tussen punte binne Gibeon magistratsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Gibeon magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

X E. 64. R. Windisch, Grootfontein. 1 Voertuig/Vehicle.

Y (1) Nie-blanke passasiers/Non-european passengers.

(2) Tussen Grootfontein en Otjitua oor Otjikati/Between Grootfontein and Otjitua via Otjikati.

(3) Tussen Grootfontein en Okondja oor/via Rietfontein.

Z Tussen punte binne Grootfontein magistratsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Grootfontein magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

X E. 24. L. Bachman, Okonbahe. 1 Voertuig/Vehicle.

Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.

Z Tussen Usakos en Okonbahe oor Tubuis 22 en Kudubis 19/Between Usakos and Okonbahe via Tubuis 22 and Kudubis 19.

X E. 904. C. Pesch, Mariental. 1 Voertuig/Vehicle.

Y Goedere alle soorte/Goods all classes.

Z Tussen punte binne Gibeon magistratsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Gibeon magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

X E. 740. G. P. Louw, Mariental. 1 Voertuig/Vehicle.

Y Goedere/Goods.

Z Tussen punte binne Gibeon magistratsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Gibeon magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

- X** E. 639. S. C. Billy, Walvisbaai/Bay. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere/Goods.
Z Binne 'n omtrek van 10 (tien) myl vanaf Walvisbaai poskantoor/Within a radius of 10 (ten) miles from Walvis Bay post office.
- X** E. 75. X. L. Garage, Karasburg. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Warmbad magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Warmbad magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 10. J. A. M. Cloete, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Nie-blanke passasiers/Non-european passengers.
Z (1) Eie algemene handelsware/Own general merchandise.
Z (2) Tussen/Between Ovitoio Naturelle Reservaat/Native Reserve en/and Okahandja.
Z (2) Binne Okahandja magistraatsdistrik/Within Okahandja magisterial district.
- X** E. 283. Eros Winkel (J. M. Basson), Windhoek. 3 Voertuie/Vehicles. Hernuwing en wysiging/Renewal and amendment.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne Windhoek magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Windhoek magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 379. J. L. van Tonder, Okahandja. 1 Voertuig en 1 sleepwa/1 Vehicle and 1 trailer. (15ton Voertuig/Vehicle en/and 15ton Sleepwa/Trailer).
Y Goedere vir/Goods for S.A. Minerals Corporation Ltd.
Z Tussen Okahandja en Otjisondu myne/Between Okahandja and Otjisondu mines.
- X** E. 136. P. H. Basson, Karasburg. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
Z Tussen punte binne Warmbad magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Warmbad magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 325. L. G. Roux, Otjiwarongo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z (1) Tussen Otjiwarongo en plaas/Between Otjiwarongo and farms: Ashenga, Warlencourt, Brakpan, Uitzig, Jan Helpman, Okanamibonde, Okondire en/and Bosvlakte.
Z (2) Tussen bogemelde plaas en plaas/Between abovementioned farms and farm: Okaputa.
- Y** E. 1066. B. Ellis (Ben's Garage), Gibeon. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Gibeon magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Gibeon magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 142. W. S. Molter, Otjiwarongo. 3 Voertuie/Vehicles.
Y (1) Goedere/Goods.
Z (2) Beerdrye produkte en lewende hawe/Fatnring products and livestock.
Z (3) Eie vuurmaakhuut/Own firewood.
Z (1) Binne Otjiwarongo munisipale gebied/Within Otjiwarongo municipal area.
Z (2) Binne Otjiwarongo magistraatsdistrik met dien verstande dat geen vervoer oor 'n roete wat reeds deur 'n gereelde trein en/of padmotortiens bedien word, onderneem mag word nie./Within Otjiwarongo magisterial district provided that no goods are conveyed over a route already served by a regular train and/or road motor service.
Z (3) Vanaf punte binne Otjiwarongo, Okahandja en Outjo magistraatsdistrikte na Otjiwarongo dorp./From points within Otjiwarongo, Okahandja and Outjo magisterial districts to Otjiwarongo town.
- X** E. 142. W. S. Molter, Otjiwarongo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere/Goods.
Z (2) Vuurmaakhuut/Firewood.
Z (3) Blanke sportspanne gedurende naweke en openbare vakansie dae./ European sports teams during weekends and public holidays.
Z (1) Binne Otjiwarongo magistraatsdistrik, met dien verstande dat geen goedere oor 'n roete wat reeds deur 'n gereelde trein en/of padmotortiens bedien word, vervoer word nie./Provided no goods are conveyed over a route already served by a regular train and/or Road Motor Service.
Z (2) Binne Otjiwarongo en Okahandja magistraatsdistrikte, met dien verstande dat geen vervoer oor 'n roete wat reeds deur 'n gereelde trein en/of padmotortiens bedien word, onderneem word nie./Provided that no goods are conveyed over a route already served by a regular train and/or Road Motor Service.
Z (3) Tussen Otjiwarongo en die volgende plekke/Between Otjiwarongo and the following places: Outjo, Grootfontein, Tsumeb, Usakos en/and Windhoek.
- X** E. 142. W. S. Molter, Otjiwarongo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z (2) Sand vir/Sand for S.A.S. Administrasie/S.A.R. Administration.
Z (3) Blanke sportspanne alledaaglik naweke/European sports teams during weekends only.
Z (1) Tussen punte binne Otjiwarongo magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Otjiwarongo magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
Z (2) Binne Suidwes-Afrika/Within South West Africa.
Z (3) Tussen Otjiwarongo en die volgende plekke/Between Otjiwarongo and the following places: Outjo, Usakos, Tsumeb en/and Grootfontein.
- X** E. 122. H. Hessler, Otjiwarongo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
Z Tussen Otjiwarongo en Okaukara oor Okakarara met dien verstande dat geen goedere en/of passasiers op of afgelaai mag word nie tussen Otjiwarongo en Okakarara./Between Otjiwarongo and Okaukara via Okakarara, provided that no goods or passengers are picked up or set down between Otjiwarongo and Okakarara.
- X** E. 1373. H. Smit, Outjo. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Boumateriaal en benodigdhede/Building material and requirements.
Z Binne 10 (tien) myl omtrek vanaf Outjo poskantoor/Within a radius of 10 (ten) miles from Outjo post office.
- X** E. 652. J. Eggeling, Walvisbaai/Bay. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere/Goods.
Z Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Walvisbaai poskantoor/Within a radius of 15 miles from Walvis Bay post office.
- X** E. 62. R. Visser, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen/Between Okahandja en/and Daylight, Langdon, Onibekatiwindi, Geduld, Okomapu, Otjira, Omtiomare, Oaurora, Vreemdeling, Uitsky, Engaden, Eundu, Friedericksdwal, Schenkswerder, Asgard, Otjiteras-Oos en Wes, Otjisondu, Midgard, Helpman, Onganjira en/and Otjisaau.
- X** E. 950. G. Tjalikika, Omaruru. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Nie-blanke passasiers/Non-european passengers.
Z Tussen Omaruru lokaasie en Omaruru spoorwegstasie/Between Omaruru location and Omaruru railway station.

- X** E. 768. G. Swanepoel, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen Okahandja en die volgende plekke/Between Okahandja and the following places: Omangungwa 38, Ombenmege 39, Guldenboden 36, Orutjawa 35, Dornfeld 157, Agagia Ranch 186, Okongu Suid 175, Milnede 154, Gensbok 212, Enanjambo 209, Hartens 213, Okatjag 214, Omampandau 215, Otjiharau 216, Otjontorerwa 217, Klawerjas 218, Kalkloch 230, Reania 219, 223, 221, Marvel, Emmabron 223, Swabenhof.
- X** E. 549. W. H. Garbers, Witvlei. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z (1) Tussen Witvlei en plase/Between Witvlei and farms: Sandpan 43, Pommering, Merryland, Rus-my-siel, Monitaba, Wyoming 36, Dakota 35, Tennesse 48, Ohio 46, Honolulu 49, Bekker, Oubalt 90, Grasperk 50, Mytilheus 88, Havelland 92, plase/farms Nos. 85 en/and 86, Helpmekaar 87, Kausas 34, Easter 53.
 (2) Tussen Sandpan en/Between Sandpan and Pommering 91, Maru, Witsand 95, Elza 96, Bellford, Wuthof, Sulliman 215 en/and Witvlei.
- X** E. 502. Lewende Hlawe Transport (Edius) Bpk., Windhoek. 7 Voertuie en 7 sleepwagens/7 Vehicles and 7 trailers.
Y Lewende hawe/Livestock.
Z Vanaf plase binne/From farms within Outjo, Grootfontein, Otjiwarongo, Okahandja, Gobabis, Windhoek en/and Rehoboth magistraatsdistrikte/magisterial districts, na die naaste spoorwegstasie of sylyn waar die nodige fasiliteite beskikbaar is/ to the nearest railway station or siding where the necessary facilities are available.
- X** E. 17. J. P. Maritz, Kestmanshoop. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Kestmanshoop magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Kestmanshoop magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 38. J. C. Hulme, Kestmanshoop. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere alle soorte en passasiers/Goods all classes and passengers.
Z Tussen punte binne Kestmanshoop magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Kestmanshoop magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 2. J. C. van Tonder, Aus. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Luderitz magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Luderitz magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 1391. L. P. du Raan, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z (1) Tussen Okahandja en plase/Between Okahandja and farms: Okaruheke 45, Matador 179, Omatako 182, Prelude 246, Vrede 212, Hillcrest 241, Weltevrede 239, Helpmekaar 238, Smaldeel 237, Dunrobin 240, Outenikwa 243, Thorncrest 247, Welgemood 248, Omatako-View 255, Maudi 255, Haiweirus 215, 257, Florence 249, Remini 244, Reiville 245, Toggekry 250, Amalia 253, Howell 251, Springbokvlakte 252, Ozombusomasse 174, 253, Bag-Bag 180, Frederiksrus 159, Gesondheid 158, Coreana 259, Heldevag 160, Omuserakumba 14, Okamangougua 15, Okatjiho 30, Okaimpuo 28, Okaimpuo Noord.
 (2) Binne Okahandja munisipale gebied (slegs goedere)/Within Okahandja municipal area (only goods).
- X** E. 15. G. Oestlund, Omaruru. Hernuwing en wysiging/Renewal and amendment. 12 Voertuie en 7 sleepwagens/12 Vehicles and 7 trailers.
Y (A) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z (A) Goedere vir S.A. Minerals Corp. Ltd. en passasiers/Goods for S.A. Minerals Corp. Ltd. and passengers.
 (1) Tussen Omaruru en Uis- en Brandbergmyn-oor Kohero/Between Omaruru and Uis and Brandbergmyns via Kohero.
 (2) Tussen/Between Omaruru en/and Hundagamsmyn/mine via Kohero.
 (3) Tussen/Between Omaruru en/and Kranzbergmyn/mine.
 (4) Tussen/Between Omaruru en/and Ondundumyn/mine.
 (5) Tussen/Between Swakopmund en/and Brandbergmyn/mine via Kaapkruis.
 (6) Tussen/Between Swakopmund en/and Uismyn/mine direk/direct.
 (7) Tussen/Between Usakos en/and Uismyn/mine.
 (B) Tussen Okahandja en Otjisonduymyn/Between Okahandja and Otjisondu mines.
- X** E. 44. L. Kasch, Tsumeb. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Binne 10 myl ontrek vanaf Tsumeb poskantoor/Within a radius of 10 miles from Tsumeb post office.
- X** E. 44. L. Kasch, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Tsumeb en Grootfontein magistraatsdistrikte en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Tsumeb and Grootfontein magisterial districts and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 85. K. Nohl, Omaruru. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z (1) Goedere/Goods.
 (a) Tussen/Between Omaruru, Kokernymyn/mine, Paukwab, Jacobsland, Uismyn/mine.
 (b) Tussen/Between Omaruru en plase/and farms: 104 Kompaneno, 95 Eendero, 91 Okongwa, 102 Mollenhof, 100 Eausiro, 27 Erindi Ongangwa, 18 Kl. Okombabe, 22 Kl. Okombabe, 15 Okakombo, Ondundu, Otjiwapa, 16 Kakombo, 20 Otjongo, 23 Erenutua, 26 Erenutua S.O., 31 Angariwanda, 107 Otjuniune Oos, 110 Otjuniune S., 157 Goodhope, 133 Kahero W., 105 Ohere, 105 Okandjou, 63 Okanborombonga, 59 Kompanenos.
 (c) Omaruru-Okarundu oor/via Okandjou.
- (2) Binne Omaruru munisipale gebied/Within Omaruru municipal area.
- X** E. 35. F. Hennop, Witvlei. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen/Between Witvlei, Grinental, Ottawa, Airlie, Spandau, Onakawara, Rooigrond, Schoch, Okapau, Stoetzer, No. 239, Turfan, Lybian, Timor, Voelaxang, Morgan, Keedloep, Schlesier Farm, Sachsenwald, Kehleros 3, Gottes Gabe, Delville, Mex, Ougava, Waterloo, Toekonis: na Witvlei/to Witvlei.
- X** E. 42. M. W. Prinsloo, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Nagvuil, lokasievuil, tuinvuil en bovmateriaal/Removal of night soil, location rubbish and garden rubbish, building material.
 (2) Nie-blanke sportspanne gedurende naweke alleenlik/Non-european sports teams during weekends only.
Z (1) Binne Tsumeb munisipale gebied/Within Tsumeb municipal area.
 (2) Tussen Tsumeb en die volgende plekke/Between Tsumeb and the following places: Otavi, Grootfontein, Abenab, Outjo, Otjiwarongo en/and Omaruru.
 (3) Tussen punte binne 50 myl ontrek vanaf Tsumeb poskantoor en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within a radius of 50 miles from Tsumeb post office and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 327. H. Bitter, Swakopmund. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Swakopmund magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Swakopmund magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.

- X** E. 1354. J. J. Le Roux, Aranos. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen Aranos en die volgende plekke/Between Aranos and the following farms:—Droeflei, Marygall, Kowhitimas, Leeukop, Novarre, Lecupan, Eland, Naonie, Mara, Uitspan, Geellout, Bathal, Pniel, Edelweiss en/and Bachuana.
- X** E. 149. J. Ngunduvandu, Omaruru. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
Z (1) Binne Otjohorongo Naturelle Reservaat/Within Otjohorongo Native Reserve.
 (2) Tussen Omattjette en Omaruru/Between Omattjette and Omaruru.
- X** E. 378. C. L. Meyer, Okahandja. 2 Voertuie en 2 sleepwaens/2 Vehicles and 2 trailers.
Y Goedere vir/Goods for S.A. Minerals Corporation Ltd.
Z Tussen Otjisonduynne en Okahandja/Between Otjisondu mines and Okahandja.
- X** E. 378. C. L. Meyer, Okahandja. 1 Voertuig en 1 sleepwa/1 Vehicle and 1 trailer.
Y (1) Goedere vir/Goods for S.A. Minerals Corporation Ltd.
 (2) Eris/Ore.
Z Tussen Otjisonduynne en Okahandja/Between Otjisondu mines and Okahandja.
 (2) Tussen plaas Bethlehem en stasies/Between farm Bethlehem and stations: Leutwein en/and Aris.
- X** E. 941. W. W. Proctor, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
 (2) Gebreekte klip/Crushed stone.
Z (1) Toeriste, sportspanne, piekniek- en kerkgeselskappe/Tourists, sports teams, picnic and church parties.
 (2) Tussen punte binne Windhoek magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Windhoek magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
 (3) Vanaf Aris na Windhoek/From Aris to Windhoek.
 (3) Tussen Windhoek en die volgende plekke/Between Windhoek and the following places: Okahandja, Otjiwarongo, Uukoes, Swakopmund, Mariental en/and Gobabis. (Op voorwaarde dat terugreis binne 21 uur aanvaar word/Provided the return journey commences within 21 hours after arrival.)
- X** E. 941. W. W. Proctor, Windhoek. 3 Voertuie/Vehicles.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
 (2) Gebreekte klip/Crushed stone.
Z (1) Tussen punte binne Windhoek magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Windhoek magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
 (2) Vanaf Aris na Windhoek/From Aris to Windhoek.
- X** E. 444. M. Pupkewitz & Sons (Pty) Ltd. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Eie algemene handelsware/Own general merchandise.
Z (1) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 (2) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf plek van besigheid na Aranos, dist. Gibeon./Within a radius of 30 miles from place of business to Aranos, dist. Gibeon.
 (2) Tussen punte binne Gibeon magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Gibeon magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 33. A. David, Gobabis. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 (2) Goedere/Goods.
Z (1) (a) Gobabis, Boxhagen, Esperanza, Kunemus, Chab, Schonborn, Friedland, Brietenberg, Styria, Ellenriede, Court.
 (b) Court, Ellenriede, Styria, Honolulu, Brietenberg, Chab, Gobabis.
 (2) Binne Gobabis munisipale gebied/Within Gobabis municipal area.
- X** E. 47. S. Walker, Gobabis. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
Z (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
 (2) Tussen/Between Gobabis en/and Aminius Naturelle Reservaat/Native Reserve.
 (2) Tussen Gobabis en plaas Mazindi, met dien verstande dat geen goedere op- of afgehaal word tussen Gobabis en plaas Mazindi./Between Gobabis and farm Mazindi, provided that no goods are picked up or set down between Gobabis and farm Mazindi.
- X** E. 9. F. D. Tietz, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Binne 'n omtrek van 10 myl vanaf Tsumeb poskantoor/Within a radius of 10 miles from Tsumeb post office.
- X** E. 11. T. Sireidwolf, Grootfontein. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere/Goods.
Z Tussen punte binne omtrek van 20 myl vanaf Grootfontein poskantoor en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within a radius of 20 miles from Grootfontein post office and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 31. H. I. J. van Schalkwyk, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 (2) Lewende hawe/Livestock.
Z (1) Tussen/Between Okahandja en/and Atukaru 43, Otjombali 189, Okakango 187, Exelsior 133, Marceville 84, Elsinor 85, Oitjikaura 151, Morogota 150, Langdon 93, Dannenberg 149, Okapaperu 147, Okajura 111, Plas/Farm 145, Hachfeld 131, Elhaer 129, Anupenda 130, Okarusena 114, Neu Bremen 153, Tolenz 203, Natalia 202, Otjisonduynne 116, Ombahem 118, Rodenbeck 120, Spee Bona 197, Ongonbekijima 124, Ombahemietu 122, Ongoromutjiwa 273, Ongoromutjiwa 270, Kalidonia 277, Erenba 126, Okanje 127, Ententeich 128, Bornville 132, Hartbeestich 133, Engaruanu 139, Engondo 133.
 (2) Vanaf plaas binne Okahandja en Otjiwarongo magistraatsdistrikte na die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./From farms within Okahandja and Otjiwarongo magisterial districts to the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 365. A. B. Ettwein, Walvisbaai. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere ten behoewe van/Goods in favour of: Luderitz & Walvis Fishing Co. Ltd.
Z Binne 10 myl omtrek vanaf Walvisbaai poskantoor./Within 10 miles radius from Walvis Bay post office.
- X** E. 163. W. J. van Wyk, Bethanie. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne Bethanie magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Bethanie magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 129. J. N. Blaauw, Walvisbaai. 5 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Swakopmund magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Swakopmund magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 1190. J. G. Basson, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere/Goods.
Z Binne 'n omtrek van 10 myl vanaf Okahandja poskantoor/Within a radius of 10 miles from Okahandja post office.

- X** E. 368. A. J. Venter, Walvisbaai. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Binne 'n omtrek van 10 myl vanaf Walvisbaai poskantoor/Within a radius of 10 miles from Walvis Bay post office.
- X** E. 26. A. Gruhn, Gibeon. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte bina: Gibeon magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Gibeon magisterial district and the nearest railway station, or bushalt.
- X** E. 1044. Damaraland Eks. Kamer Bpk., Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Meubels/Furniture.
Z Binne Windhoek munisipale gebied/Within Windhoek municipal area.
- X** E. 262. E. Awaseb, Grootfontein. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere vir nie-blankes en nie-blanke passasiers/Goods for non-europeans and non-european passengers.
Z (a) Tussen Grootfontein en Coblentz/Between Grootfontein and Coblentz.
 (b) Tussen Grootfontein en Otjituo Naturelle Reservaat/Between Grootfontein and Otjituo Native Reserve.
- X** E. 32. W. Laborn, Omaruru. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z (1) Tussen/Between Omaruru en plase/and farms: Okozon-yama 41, Ondongantji 42, Omburo N.W. 43, Omburo N.W. 50, Omburo S. 69, Omburo N.O. 51, Okatete 63, Ozondjisse 55, Heidehof 52, Osera-Omewa 54, Omingonde 95, Kl. Okozonbuka 56, Eijo S. 97, Omaha 93, Ongangasema 99, Okozongutu S. 103, Omatoke 189, Ongurukena 190, Prober 185, Sukkes 172, Bernadette 171, Ehuamenu 125, Ozombuto 126, Ozombuto N. 123, Gr. Ozombuto 124, Okozongutu 104, Smals/reep 103.
 (2) Tussen/Between Omaruru en/and Omatoke oos/via Renosterkloof.
- X** E. 546. Municipality, Windhoek. 3 Voertuie/Vehicles.
Y Blanke passasiers/European passengers.
Z Binne Windhoek munisipale gebied/Within Windhoek municipal area.
- X** E. 155. J. G. Venter, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Binne 'n omtrek van 10 myl vanaf Tsumeb poskantoor/Within a radius of 10 miles from Tsumeb post office.
- X** E. 363. Dr. C. Scholz, Walvisbaai. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen Walvisbaai spoorwegstasie en winkels binne Walvisbaai munisipale gebied/Between Walvis Bay railway station and shops within Walvis Bay municipal area.
- X** E. 7. J. J. Maritz, Otjiwarongo. Hernuwing en wysiging/Renewal and amendment. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 (2) Goedere/Goods.
Z (1) Otjiwarongo, Roberts, Newmarket 156, Samoa 163, Moravia 1, Colorado O. 178, Ondiri 379, Penwood 385, Welgeluk 386, Corrigenda 383, Endeke 392, Onsonjiwa 387, Fiegenfeld 393, Aroma, Hebron, Noord/North 423, Heimaterde 391, Omungondo 390, Die Gratia 399, Trevere 383, Wagnog 384, Doornboom 380, Samoa 163, Otjinakwe 381, New Market 156, Roberts 401, Otjiwarongo.
 (2) Binne Otjiwarongo munisipale gebied/Within Otjiwarongo municipal area.
- X** E. 1303. H. Hester, Otjiwarongo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne 50 myl omtrek vanaf Helmeringhausen en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within a radius of 50 miles from Helmeringhausen and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 417. W. Kuhanga, Otjiwarongo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Nie-blanke passasiers en hul bagasie/Non-european passengers and their luggage.
Z Tussen punte binne Otjiwarongo magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Otjiwarongo magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 735. B. P. Kandanga, Otjiwarongo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere vir nie-blankes en nie-blanke passasiers/Goods for non-europeans and non-european passengers.
Z (1) Tussen/Between Okanjanu en/and Otjiwarongo via Okakarara.
 (2) Tussen Okanjanu en Okahandja oor Woodstock en Huttenheim op voorwaarde dat geen goedere en/of passasiers op plaas geleë tussen Okanjanu en Okahandja op- of afgelaai mag word nie./Between Okanjanu and Okahandja via Woodstock and Huttenheim provided no goods and/or passengers are picked up or set down on farms situated between Okanjanu and Okahandja.
- X** E. 634. W. H. Boshoff, Kalkfeld. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Melk/Milk.
Z (1) Tussen/Between Kalkfeld en plase/and farms Quellham, Okawakuatjiwi, Oubona, Omatarossi, Oseraomwa, Eheratengua Ost, Eheratengua, Okosongoro S., Okosongoro, Ondombo Ost, Liechtenau.
 (2) Tussenbonds, Osongombu, Osongombo, Okarume, Zierenberg, Osma, Scharfneck, Erenuhia, Onmombujo Minu Wiwa, Otjiwarongo, Okangorombongo, Omame, Weissenfelse, Ononbo, Georg Ferdinandsheide, Hamburg, Niederungsfelde.
- X** E. 981. B. J. Blom, Maltahöhe. Hernuwing en wysiging/Renewal and amendment. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere vir/Goods for: L. A. Steens.
Z Vanaf die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt na bouspelerse binne Suidwes-Afrika./From the nearest railway station, siding or bushalt to building sites within South West Africa.
- X** E. 69. H. Neumann, Grootfontein. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes for: Dr. Scheel, May & Menge.
Z Tussen punte binne Grootfontein magistraatsdistrik (uitsluitende Waterberg Reservaat) met dien verstande dat geen verpoores in 'n roete wat reeds deur 'n gereelde trein- en/of padmoordiens bedien word, onderneem word nie./Between points within Grootfontein magisterial district (excluding Waterberg Reserve) provided that no goods are conveyed over a route already served by a regular train and/or road motor service.
- X** E. 66. Krabbenhoef & Lampe. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Gibeon magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Gibeon magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 144. H. Kokati, Grootfontein. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
Z (a) Grootfontein-Otjituo Naturelle Reservaat/Native Reserve via Otjikoti.
 (b) Grootfontein, Coblentz en/and Okahandja via Riittontein.
- X** E. 60. A. J. Craill, Gobabis. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen Gobabis en Betsjoanaland grens oor Sandfontein, met dien verstande dat geen goedere en/of passasiers op- of afgelaai mag word tussen Gobabis en Sandfontein./Between Gobabis and Betsjoanaland/border via Sandfontein, provided that no goods and/or passengers are picked up or set down between Gobabis and Sandfontein.

- X** E. 60. J. H. W. Augustyn, Bethanie. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne magistraatsdistrik van Bethanie en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Bethanie magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 396. H. Gloed'sch, Otjimbingwe. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen Otjimbingwe en Karibib oor Okangava./Between Otjimbingwe and Karibib via Okangava.
- X** E. 1304. J. C. O'Kennedy, Stampriet. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne Gibeon magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Gibeon magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 118. R. R. Gossow, Swakopmund. Hernuwing en wysiging/Renewal and amendment. 4 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z (1) Tussen punte binne Swakopmund magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Swakopmund magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
 (2) Tussen Swakopmund en Cape Cross./Between Swakopmund and Cape Cross.
- X** E. 192. I. W. Sher, Kalkrand. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne omtrek vanaf 50 myl van Kalkrand poskantoor en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within a radius of 50 miles from Kalkrand post office and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 676. J. H. Pretorius, Guchab. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Vanaf Guchab stasie oor Rietfontein na/From Guchab station via Rietfontein to: Schönhausen, Gesundbrunnen, Oosembusaturu 154, Zabis 153, Zunis 149, Okomukanti 148, Waldorf-Noord/North 147, Waldorf-Süd 147, Hairabib 153,, Una, Oslo, Luipaardskop, Offer, Ogen, Oase, Orpa, Onsia, Ouera, Rosalie 136, Gutweide 135, Omsingombe 141, Rotenfels 145, Esere I 150, Esere II 151, Omar, Rimini, en terug na Rietfontein/and back to Rietfontein.
- X** E. 945. E. Gower, Gobabis. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen Goais en Beisjoanaland grens oor Sandfontein op voorwaarde dat geen goedere en/of passasiers op- en afgeleai word tussen Gobabis en Sandfontein./Between Gobabis and Beisjoanaland via Sandfontein provided no goods and/or passengers are picked up or set down between Gobabis and Sandfontein.
- X** E. 1361. J. D. Joubert, Gobabis. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Binne Gobabis munisipale gebied/Within Gobabis municipal area.
- X** E. 933. J. A. J. Nel, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Binne Windhoek munisipale gebied op voorwaarde dat geen goedere vanaf of na Windhoek spoorwegstasie binne die bestaande bestelingswyk vervoer word nie./Within Windhoek municipal area provided no goods are conveyed from or to Windhoek railway station within the existing cartage area.
- X** E. 20. W.N.L.A. Ltd., Francistown, B.P. 8 Voertuie/Vehicles.
Y Kosvoorraade, algemene handelsware, petrol en nie-blanke passasiers./Foodstuffs, general merchandise, petrol and non-european passengers.
Z (1) Tussen/Between Bechuanaaland grens/border en/and Grootfontein via Karakwiva.
 (2) Tussen/Between Bechuanaaland grens/border en/and Runtu via Ondara.
- X** E. 1491. J. G. B. Webster, Outjo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z (1) Tussen punte binne 30 myl omtrek vanaf Outjo poskantoor en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within a radius of 30 miles from Outjo post office and the nearest railway station, siding or bushalt.
 (2) Tussen Fransfontein en Welwitschia./Between Fransfontein and Welwitschia.
- X** E. 81. T. Gitner, Karibib. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere vir nie-blankes en nie-blanke passasiers/Goods for non-europeans and non-european passengers.
Z Tussen punte binne Karibib magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Karibib magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 703. C. A. Ludik, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere/Goods.
Z Binne omtrek van 10 myl vanaf Tsumeb poskantoor/Within a radius of 10 miles from Tsumeb post office.
- X** E. 422. H. Rothe, Usakos. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Binne Usakos munisipale gebied/Within Usakos municipal area.
- X** E. 952. G. Johr, Rehoboth. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 (2) Goedere/Goods.
 (3) Eie vuurmaaklugt/Own firewood.
Z (1) Tussen punte binne Rehoboth magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Rehoboth magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
 (2) Tussen plaas binne omtrek van 30 myl vanaf plaas Abhabis, distrik Rehoboth, en Walvisbaai./Between farms within a radius of 30 miles from farm Abhabis, district Rehoboth, and Walvis Bay.
 (3) Binne omtrek van 30 myl vanaf Windhoek poskantoor./Within a radius of 30 miles from Windhoek post office.
- X** E. 16. M. J. Louw, Warmbad. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Warmbad magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Warmbad magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 725. W. Gariseb, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne Windhoek magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Windhoek magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 497. C. L. Prinsloo, Grootfontein. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Mynpale, brandhout, sand en konkreet/Minepoles, firewood, sand and concrete.
Z Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Abenab poskantoor/Within a radius of 30 miles from Abenab post office.
- X** E. 23. A. J. Muller, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere/Goods.
Z Binne Windhoek munisipale gebied op voorwaarde dat geen goedere na of vanaf Windhoek spoorwegstasie binne die bestaande bestelingswyk vervoer mag word nie./Within Windhoek municipal area provided that no goods are conveyed to or from Windhoek railway station within the existing cartage area.

- X E. 770. M. Kazonibaruru, Omaruru. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
Z (2) Eie algemene handelsware/Own general merchandise.
- X (1) Tussen Otjikaneno (Otjohorongo Naturrelle Reservaat) en Omaruru oor Omattjette/Between Otjikaneno (Otjohorongo Native Reserve) and Omaruru via Omattjette.
Z (2) Binne die Otjohorongo Naturrelle Reservaat/Within Otjohorongo Native Reserve.
- X E. 529. Express Carriage Contractors, Windhoek. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere/Goods.
Z Binne Windhoek munisipale gebied met dien verstande dat geen goedere vanaf of na Windhoek spoorwegstasie binne die bestaande bestel dienswyk vervoer word nie./Within Windhoek municipal area provided that no goods are conveyed to or from Windhoek railway station within the existing cartage area.
- X E. 123. J. G. Vermaak, Swakopmund. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Swakopmund magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Swakopmund magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 1429. H. Katjoanga, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Ses nie-blanke passasiers en hul bagasie/Six non-europeans and their luggage.
Z Tussen Windhoek lokasie en Windhoek spoorwegstasie/Between Windhoek location and Windhoek railway station.
- X J. J. Poigietter, Walvisbaai. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Swakopmund magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Swakopmund magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 1291. D. J. du Plessis, Abenab. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne Grootfontein magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Grootfontein magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 170. W. Rusch, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne Windhoek magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Windhoek magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 170. W. Rusch, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Boumateriaal/Building material.
Z Tussen punte binne Windhoek magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Windhoek magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 1103. W. R. Verweulen, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere vir/Goods for Hellwig & Flemming.
Z Binne 10 myl omtrek vanaf Tsumeb poskantoor/Within a radius of 10 miles from Tsumeb post office.
- X E. 74. H. Sherrer, Windhoek. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere/Goods.
Z Binne Windhoek munisipale gebied onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere na of vanaf die spoorwegstasie, Windhoek, binne die bestaande bestel dienswyk vervoer mag word nie./Within Windhoek municipal area provided that no goods are conveyed to or from Windhoek railway station within the existing cartage area.
- X E. 116. E. Mazourek, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere/Goods.
Z Binne Windhoek munisipale gebied op voorwaarde dat geen vervoer vanaf of na Windhoek spoorwegstasie binne die bestaande bestel dienswyk onderneem mag word nie./Within Windhoek municipal area provided that no goods are conveyed to or from Windhoek railway station within the existing cartage area.
- X E. 714. J. Nennig Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere/Goods.
Z Binne Windhoek munisipale gebied/Within Windhoek municipal area.
- X E. 261. J. I. T. de Villiers, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne Okahandja magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Okahandja magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 748. B. Geirtheim, Walvisbaai. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne Swakopmund magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Swakopmund magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 103. J. J. Wolfaardt, Windhoek. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere/Goods.
Z Binne Windhoek munisipale gebied/Within Windhoek municipal area.
- X E. 1341. J. J. van der Berg, Ariamsvlei. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en benodigdhede vir Ukamas koshuis/Goods and requirements for Ukamas hostel.
Z Tussen punte binne Warmbad magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Warmbad magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 1096. T. Kauari & E. H. Kauari, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Snouware vir/Hawkers goods on behalf of Theodore Mahua.
Z Tussen/Between Okahandja en/and Otjitua Reservaat/Reserve via Waterberg Naturrelle Reservaat/Native Reserve.
- X E. 1147. M. D. Coetzee, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Boumateriaal, sand en stene/Building material, sand and bricks.
Z (2) Tussen punte binne Tsumeb magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt/Between points within Tsumeb magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 13. H. Kellner, Okahandja. 3 Voertuie en 3 sleepwaens/3 Vehicles and 3 trailers.
Y Lewende hawe/Livestock.
Z (1) Vanaf plase binne Outjo magistraatsdistrik na die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./From farms within Outjo magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
(2) Vanaf plase binne Omaruru, Okahandja en Otjivarongo magistraatsdistrikte na die naaste spoorwegstasie, of sylyn./From farms within Omaruru, Okahandja and Otjivarongo magisterial districts to the nearest railway station or siding.

- X E. 1329. Mathews & Maritz, Karasburg. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
- Z (2) Sportspanne gedurende naweke en openbare vakansiedae alleenlik/Sports teams during weekends and public holidays only.
- X (1) Tussen punte binne Warmbad magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Warmbad magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
Y (2) Tussen Warmbad en die volgende plekke/Between Warmbad and the following places: Oukiep, Springbok, Keimoes en/ Keetmanshoop, op voorwaarde dat terugreis binne 24 uur aanvaar word/Provided that the return journey be commenced within 24 hours after arrival.
- X E. 39. E. Haelbich (Pty) Ltd., Karibib. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
- Z Tussen punte binne Karibib magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Karibib magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 127. J. H. Wolstenholme, Grunau. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
- Z Tussen punte binne omtrek van 75 myl vanaf Grunau poskantoor en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within a radius of 75 miles from Grunau post office and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 1365. H. S. Witbooi, Gibeon. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
(2) Nie-blanke sportspanne, piekniek-, kerk- en begrafnissgeselskappe gedurende naweke en openbare vakansiedae alleenlik./Non-european sports teams, picnic, church and funeral parties during weekends and public holidays only.
- Z (1) Tussen punte binne Gibeon magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Gibeon magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
(2) Binne Gibeon distrik en tussen Gibeon en Maltahöhe op voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word./Within Gibeon district and between Gibeon and Maltahöhe provided that the return journey be commenced within 24 hours after arrival.
- X E. 1397. J. D. Visser, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Vuurmaankhout en Mynstutte/Firewood and Minzpoles.
- Z Tussen punte binne 50 myl vanaf Tsumeb poskantoor en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within 50 miles from Tsumeb post office and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 965. I. Weii, Omaruru. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
- Z Tussen Omajette Naturelle Reservaat en Omaruru/Between Omajette Native Reserve and Omaruru.
- X E. 1213. W. Grüner, Usakos. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Eie algemene handelsware/Own general merchandise.
(2) Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie/Non-european passengers and their personal effects.
- Z (1) Binne omtrek van 30 myl vanaf plek van besigheid in Usakos/Within a radius of 30 miles from holder's place of business at Usakos.
(2) (a) Tussen Usakos lokasie en spoorwegstasie/Between Usakos location and railway station.
(b) Tussen Usakos spoorwegstasie en hospitaal/Between Usakos railway station and hospital.
- X E. 78. W. Tietz, Grootfontein. 1 Voertuig en 1 sleepwa./ Vehicle and 1 trailer.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
(2) Bou- en padmaankmateriaal/Building and road making material.
(3) Sportspanne, piekniek-, kerk- en begrafnissgeselskappe/Sports teams, picnic, church and funeral parties.
- Z (1) Tussen punte binne Grootfontein magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Grootfontein magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
(2) Binne Tsumeb munisipale gebied/Within Tsumeb municipal area.
(3) Tussen Grootfontein en/Between Grootfontein and Otavi, Tsumeb, Abenab, Otjiwarongo, Omaruru, Usakos en Outjo. (Op voorwaarde dat terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word/Provided that the return journey be commenced within 24 hours after arrival.)
- X E. 1309. L. J. Daffue, Ariamsvlei. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
- Z Tussen punte binne Warmbad magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Warmbad magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 45. N. Rukuro, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
(2) Eie algemene handelsware/Own general merchandise.
- Z (1) Tussen Okahandja en Okutauketeta oor Osire, Okaukandja en Okaukandja via Osire, Okaukandja en Okaukandja op afgelaai word tussen Osire en Okahandja./Between Okahandja and Okutauketeta via Osire, Okaukandja and Okaukandja provided that no goods or passengers are picked up or set down between Osire and Okahandja.
(2) (a) Binne Waterberg Naturelle Reservaat/Within the Waterberg Native Reserve.
(b) Tussen Waterberg Reservaat en Otjiwarongo/Between Waterberg Native Reserve and Otjiwarongo.
- X E. 1293. J. G. Moller, Karasburg. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
- Z Tussen punte binne Warmbad magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Warmbad magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 209. H. A. van Niekerk, Grootfontein. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Boumateriaal vir/Building material for S.W.A. Construction Co.
- Z Tussen punte binne Grootfontein magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Grootfontein magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 36. L. C. Sharp, Gobabis. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
- Z Tussen Gobabis en Betsjoenaland grens oor Sandfontein op voorwaarde dat geen goedere of passasiers op- of afgelaai word tussen Gobabis en Sandfontein nie./Between Gobabis and Bechuanaland border provided that no goods or passengers are picked up or set down between Gobabis and Sandfontein.
- X E. 166. Excelsior Garage, Bethanie. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere/Goods.
- Z Tussen punte binne Bethanie magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Bethanie magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X E. 1481. W. F. H. F. von Boetticher, Otjiwarongo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
(2) Goedere/Goods.
- Z (1) Tussen Otjiwarongo en die volgende plekke/Between Otjiwarongo and the following places: Vaalbos, Ozondjache, Okosongomingo, Otjikaru, Ombujonamtemba, Kl. Ilmakari, Gross Ilmakari, Waterberg, Okakarara, Otjomongombe, Iiochland, Okonumbende, Oujoka, Okatjikona, Okamiparara, Iiohensue, Elandsweide, Jachplaas, Ringklip, Otjahewita.
(2) Binne Otjiwarongo munisipale gebied/Within Otjiwarongo municipal area.

- X** E. 124. L. W. van Sittert, Usakos. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z (2) Sportspanne, picknick- en kerkgeselskappe gedurende naweke en openbare vakansiedae alleenlik./Sports teams, picnic and church parties during weekends and public holidays only.
- Z** (1) Tussen punte binne 30 myl omtrek vanaf Usakos poskantoor en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within a radius of 30 miles from Usakos post office and the nearest railway station, siding or bushalt.
 (2) Binne/Within Karibib, Swakopmund en/and Omaruru magistraatsdistrikte/magisterial districts. (Op voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word./Provided that the return journey be commenced within 24 hours after arrival.)
- X** E. 895. J. H. Coetzee, Maltahöhe. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z (1) Tussen punte binne Maltahöhe magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Maltahöhe magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
 (2) Tussen Maltahöhe en Swakopmund oor Walvisbaai onderworpe aan die voorwaarde dat die gedeelte van die roete tussen Weltevrede en Swakopmund geleë, tot die tans bestaande pad/Between Maltahöhe and Swakopmund via Walvis Bay subject to the condition that the portion of the route between Weltevrede and Swakopmund be restricted to the existing road and that only farms on this road and farms immediately adjacent to this road may be served.
- X** E. 146. M. S. Drukker, Aus. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere/Goods.
Z Tussen punte binne Luderitz magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Luderitz magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 107. M. Somsb, Otjiwarongo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
 (2) Goedere vir nie-blankes alleenlik/Goods for non-europeans only.
Z (1) Eine vuurmakhou/Own firewood.
 (2) Binne Otjiwarongo munisipale gebied/Within Otjiwarongo municipal area.
 (3) Tussen punte binne Otjiwarongo magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Otjiwarongo magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
 (3) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Okahandja poskantoor/Within a radius of 30 miles from Okahandja post office.
- X** E. 22. E. Zimmer, Windhoek. 20 Voertuig/Vehicles.
Y (1) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 (2) Goedere en nie-blanke arbeiders/Goods and non-european labourers.
Z (1) Huisstrekke/Household Removal.
 (1) Tussen Windhoek en plaas/Between Windhoek and farms: 62 Frauenstein, 61 Ongeama, 56 Ongombo Ost, 140 Ongombo West, 66 Hoffnung, 65 Kapsfarm, 57 Kareol, 64 Herbothsfarm, 63 Neudamm, 139 Otjiwesa, 135 Voigtskirch, 145 Okaparakaha, 141 Okaruwui.
 (2) Binne Windhoek munisipale gebied/Within Windhoek municipal area.
 (3) Binne omtrek van 150 myl vanaf Windhoek poskantoor/Within a radius of 150 miles from Windhoek post office.
- X** E. 351. M. Kahina, Gobabis. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
Z Tussen Gobabis en Otjinene oor Okasondana/Between Gobabis and Otjinene via Okasondana.
- X** E. 641. C. Fernandez & Co. (Pty) Ltd., Walvis Bay. 2 Voertuig/Vehicles.
Y Goedere alle soorte vir/Goods all classes for Walvis Bay Canning Co. Ltd.
Z Binne Walvisbaai munisipale gebied/Within Walvis Bay municipal area.
- X** E. 637. F. Tjibosa, Walvisbaai. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere vir nie-blankes en nie-blanke passasiers/Goods for non-europeans and non-european passengers.
Z Tussen punte binne Swakopmund magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Swakopmund magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 43. S. A. Spoorweg Administrasie, Windhoek. 67 Voertui en 37 sleepwaens/67 Vehicles and 37 trailers.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Oor alle bestaande roetes/Over all existing routes.
- X** E. 733. K. W. Beckers, Otavi. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Steen/Stones.
Z Binne 10 myl omtrek vanaf Otavi/Within a radius of 10 miles from Otavi.
- X** E. 37. P. J. Steyn, Otavi. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
 (2) Goedere/Goods.
Z (1) Tussen Otavi en die volgende plekke/Between Otavi and the following places: Ondjondo 503, Gaidaus 498, Otjikurume 502, Karesis 495, Onbaranga 493, Plaas/Farm 500.
 (2) Binne Otavi dorpsgebied/Within Otavi urban area.
- X** E. 84. P. Weiss & Co., Luderitz. 2 Voertuie, 2 sleepwaens en 1 trekker/2 Vehicles, 2 trailers and 1 tractor.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Tussen punte binne Luderitz magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Luderitz magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 1051. J. H. Oberholzer, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Boumateriaal/Building material.
 (2) Sportspanne/Sports teams.
Z (1) Tussen punte binne Grootfontein magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Grootfontein magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
 (2) Tussen Tsumeb en die volgende plekke/Between Tsumeb and the following places: Grootfontein, Abenab, Otjiwarongo, Outjo, Usakos en/and Omaruru.
- X** E. 1051. J. H. Oberholzer, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen punte binne Tsumeb magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Tsumeb magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 49. A. W. J. Steenkamp, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere/Goods.
 (2) Sportspanne/Sports teams.
Z (1) Tussen punte binne Tsumeb magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Tsumeb magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
 (2) Tussen Tsumeb en die volgende plekke/Between Tsumeb and the following places: Grootfontein, Abenab, Otjiwarongo, Outjo, Usakos en/and Omaruru. (Op voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word./Provided that the return journey be commenced within 24 hours after arrival.)

- X** E. 165. G. P. Engelbrecht, Otavi. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Boerderyprodukte en benodigdhede, hout en mynpale/Farm products and requirements, wood and minepales.
Z Tussen punte binne 'n omtrek van 60 (sestig) myl vanaf Otavi polisie stasie en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within a radius of 60 (sixty) miles from Otavi police station and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 70. P. Partenbach, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Nie-blanke passasiers gedurende naweke alleenlik/Non-european passengers during weekends only.
Z (2) Goedere alle soort en nie-blanke passasiers/Goods all classes and non-european passengers.
Z (1) Tussen Windhoek en Ovitoto Naturelle Reservaat/Between Windhoek and Ovitoto Native Reserve.
Z (2) Tussen Okahandja en Ovitoto Naturelle Reservaat met dien verstande dat geen goedere en/of passasiers op- of afgelaai word tussen Okahandja en die grens van die reservaat./Between Okahandja and Ovitoto Native Reserve provided no goods and/or passengers are picked up or set down between Okahandja and the border of the Reserve.
- X** E. 510. G. G. du Raan, Okahandja. 1 Voertuig en 1 sleepwa/1 Vehicle and 1 trailer.
Y Goedere vir/Goods for S.A. Minerals Corporation Ltd.
Z Tussen Otjissondumyc en Okahandja/Between Otjissundu mines and Okahandja.
- X** E. 139. H. Sabatta, Tsumeb. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en nie-blanke passasiers/Goods and non-european passengers.
Z Tussen punte binne Tsumeb magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Tsumeb magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
- X** E. 636. P. J. B. Vermaak, Walvisbaai. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
Y (2) Eie klip en gruis/Own stone and gravel.
Z (1) Tussen punte binne Swakopmund magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Swakopmund magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
Z (2) Binne 30 (dertig) myl omtrek vanaf Walvisbaai poskantoor/Within a radius of 30 (thirty) miles from Walvis Bay post office.
- X** E. 958. G. N. Viljoen, Walvisbaai. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
Y (2) Eie gruis/Own gravel.
Z (1) Binne Walvisbaai munisipale gebied/Within Walvis Bay municipal area.
Z (2) Binne 30 (dertig) myl omtrek vanaf houer se bona fide besigheidsplek te Walvisbaai./Within a radius of 30 (thirty) miles from holder's bona fide place of business at Walvis Bay.
- X** E. 117. N. Nettleblatt, Windhoek. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Binne Windhoek munisipale gebied/Within Windhoek municipal area.
- X** E. 499. J. J. Nieuwenhuizen, Outjo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen Outjo en/Between Outjo and: Beulah, Graniet, Ondjou, Vryheid, Lopshorn, Vergeleë, Amgurub, Engellrecht, Blydskap, Hoas, Alletasrust, Paderborn, Groot Omaruru, Sebra, Tamboerkloof, Mooipoort, Twyfel, Krenzhof, Egenbüh, Smalruggens, Weertig, Eduardsvelde, Beatrie, Malta, Cypress, Schönau, Danube, Groot Tutara, Chairorb. (Op voorwaarde dat geen goedere en/of passasiers tussen (a) Outjo en Beulah, (b) Outjo en Chairorb op- of afgelaai mag word nie./Provided that no goods and/or passengers are picked up or set down between (a) Outjo and Beulah, (b) Outjo and Chairorb.
- X** E. 50. G. Swanepoel, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers en lewende hawe/Goods and passengers and livestock.
Z (1) Okamutja 59, Huttenheim 34, Basserman 172, Okatjongema 170, Okandjose 169, Ehango 199, Evero 200, Welgevonden 197, Cornwall 182, Westleton 176, Vrede 175, Moravia 177, Colorado 178, Olympia 179, Falmouth 180, Montreal 181, Utrecht 183, Steenbokvlakte 174, Sukzes 172, Probeer 185, Havana 191, Nieu-Kluskens 195, Grootgeluk 193, Otjiko 192, Wevelsburg 191, Amperdaar 196, Gravelotte 198, Sinaldel 237, Dunsomast 240, Hillcrest 211, Hempelkraak 238, Tiesebach 173, Eckenberg 44.
Z (2) Okahandja en/and Omangogwa 39, Ombujenengo 39, Guldenboden 36, Orutjawa 35, Dornfeld 157, Agagia 186, Agagia Ranch 186, Okongo S. 175, Milanda 154, Gembok 21, Enantumba 209, Hortersia 213, Okatnoang 214, Oniapandan 215, Otjijhorane 216, Otjontotewa 217, Klaverjas 218, Klad Loch 230, Reina 219, 223, 221, Marvel, Emmabron 222, Mahnbron 223, Swabenhof.
Z (3) Rugby, Ousema, Orutundu, Okawenga, Otjikurume, Okatjetuo, Ousema Suid.
- X** E. 100. P. van Rooyen, Kalkfeld. 2 Voertuie/Vehicles.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z (1) Kalkfeld, Okarume 82, Ozema 69, Okosoeuruquena 63, Onze Rust 61, Venus 60, Omapanichock 7, Okoronjona 6, Erura 4, Giffus 5, Omukandi 69, Okakumanga 66, Kalkfeld.
Z (2) Kalkfeld, Okaua S., Elhorste 90, Otjihanamaparero 91, Okonjati 106, Kubuse 109, Voerspoed 120, Edendale 121, Helenhof 115, Onduusa 116, Wiñheln-Albrecht, Georgferdinandshöhe 86, Lichtenau 87, Ongangusamba 99, Omarongo Oos 117, Erumua 25, Otjirau 112, Omarongo 111, Okaua 109.
Z (3) Kalkfeld, Kl. Omaroho 8, Gr. Omaroho 9, Dardanelle 10, Onduadu-myn/mine, Lemputs 76, Niederungsfelde 45, Kl. Otjikango 48, Otjikango S. 49, Middelplaa 41, Nordensberg 46, Elenao 44, Jakandonga, Osongombo 80, Kl. Okarume 72, Kl. Okarume S. 71, Omakandi 61, Omakune N.W. 5, Otjitorua W. 57, Caledonia 38, Iris 145, Otjikango 50, Omakune Noord/North 54, Hamburg 75, Sandputs.
- X** E. 703. C. E. G. Labuschagne, Gobabis. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen/Between Gobabis, Makom, Netso, Vadsraai 485, Ginnegaap 491, Smelike, Turksy, Uchenewas, Masindi, Sainekoms, Kentucky, Elsfale, Goab, Tuhahis, Tuhahis N., Linyda, Niuba, Goreb, Geduld, Cameron, Uithou 375, Niusie, Ugelei, Nico, Humpata, Suyas, Hener, Schwarzwald, Devonby, Tygerpoort, Rooibandfontein, Valrie, Kumichab, No. 348, No. 349, No. 350, No. 351, Leupoort, Zachas, Gaus, Gobabis.
- X** E. 114. G. J. Rodgers, Omaruru. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en passasiers—route 1 & 2/Goods and passengers—route 1 & 2.
Y (2) Goedere/Goods—Route 3/Route 3.
Z (1) Omaruru, Otjendau 70, Okatjirite 66, Otjamukuru 62, Otjioio 61, Arindi 53, Bag-Bag 180, Osombosomasse 174, Ongoni-beanavita 22, Okarumatero 23, Okimputo N. 23, Felsenack 26, Otjiesemba 21, Otjimbundja 33, Oviakondua 32, Feutenfels 1, Glastal Oos en Wes/East and West 5, Waldhausen 4, Otjakatjongo 3, Okozongomingo West 2, Omenje 119, Onapiu S. 1-77, 77 Otapiu 2, Sfection 146, 145 Parry, 75 Otapiu, 74 Onapiu Noord/North.
Z (2) Omaruru, 128 Priselwith, 125 Otjombaue, 121 Johannesbank, 135 Ettemba, 136 Anibib, 138 Okarundu S., 121 Okarundu N., 118 Okarundu N.W., 115/7 Kawab, 112/1 Okonbahe, 139/148 Okonbahe reservaat/reserve.
Z (3) Binne Omaruru munisipale gebied/Within Omaruru municipal area.

- X** E. 1335. C. T. P. Eichler, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen Okahandja en/Between Okahandja and: Osirekare 54, Grunenfelde 47, Otjisasu 53, Mantrose 52, Helpman 47, Katjapa 78, Oviumbo W. 195, Oviumbo 185, Waldfriede 50, Okurapa 48, Otjizure 79, Otjikauko Oos 82, Otjikauko W. 83, Okaharui 81, Vooruitgang 83, Onjona 89, Elsie 87, Daylight 95, Langdon 95, Omabakajawindi 103, Oorlogsdeel 10, Dan-nenberg 14, Okap-ruperu 147, Onjo 143, Enguru Way 147, Hoelhof 131, Okawatuta 110, Omkangama 111, Okan-gomo 112, Okawiruru 107, Otjatjiru 146, Ondondwatripi 148, Okamapu 104, Katenoni 106, Eramburu, Mzeppa, Mibela, Wanihoek 100, Vrolijkheid 101, Goedemoed 99, Geduld 96, Monteith 98, Zwerweling 91, Eensgesind 97, Schweizerland 92 en/and Eleksie 93.
- X** E. 143. A. Hanse, Usakos. 1 Voertuig/Vehicle. Hernuwing en wysiging/Renewal and amendment.
Y (1) Nie-blanke passasiers en bagasie en goedere vir nie-blankes/Non-european passengers and luggage and goods for non-europeans.
Z (2) Nie-blanke sportspanne, begrafnis- en kerkgeselskappe/Non-european sports teams, church and funeral parties.
Z (1) Tussen/Between Okoutbahe en/and Usakos.
Z (2) Tussen Okoutbahe en die volgende plekke/Between Okoutbahe and the following places: Otjivarongo, Walvisbaai, Swakop-mund, Omaruru, Kalkfeld, Usakos, Karibibi, Windhoek, Okahandja en/and Outjo. (Alleenlik gedurende naweke en open-bare vakansiedae en op voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word./During weekends and public holidays only provided the return journey be commenced within 24 hours after arrival.)
- X** E. 1495. W. D. Pieters, Outjo. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z (2) Goedere ten behoeve van/Goods in favour of: Bethlehem Exploration and Mining Co.
Z (1) Tussen Outjo en die volgende plekke/Between Outjo and the following places: Uribib 33, Chaudamas 33, Nubes 32, Wag-staan 305, Doringdagte 337, Boshock 310, Geluk 312, Bedrog 311, Toggekry 305, Langwerwag 335, Sandviver 301, Mon Desir 293, Olifantshoek 297, Belmont 295, Moesomberop 421, Voliga 424, Windpoort 439, Eindpaal 429, Baken-gom 421, Vrede 430, Rusoord 433. (Onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere en/of passasiers tussen Outjo en Louisenthal op of afgelei mag word nie./Provided that no goods and/or passengers are picked up or set down between Outjo and Louisenthal.)
Z (2) Vanaf Outjo na Ohopoho oor Kamanjab. Op voorwaarde dat geen goedere tussen Outjo en Kamanjab op- of afgelei mag word nie./From Outjo to Ohopoho via Kamanjab. Provided that no goods are picked up or set down between Outjo and Kamanjab.
- X** E. 1499. J. H. De W. Brink, Walvisbaai. 2 Voertuig/Vehicles.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z Binne 10 myl omtrek vanaf Walvisbaai poskantoor/Within a radius of 10 miles from Walvis Bay post office.
- X** E. 14. A. Andres, Okahandja. 1 Voertuig en 1 sleepwa/1 Vehicle and 1 trailer.
Y Goedere/Goods.
Z Vanaf/From Okahandja 43 myl van/miles from Otjivarongo grootpad na/main road to: 159 Okamajja, 161 Okakujja, 165 Okampuma, 209 Daniëta, 210 Presier, 221 Wintershoek, 222 Okanakaza, 229 Friesland, 228 Alkmaar, 227 Stormberg, 250 Buffelsjag, 351 Woltemade, 253 Troye, 251 Otjironari, 271 Imkerhof, 271 A Woods oek, 272 Swartskroon, 270 Cubal, 255 Okatjiambi, 257 Okajanja, 260 Okatjandagi, 264 Winkelsheer, 263 De Hoop, Langplaa, Donkerwater, Wilder-nies, Weserwisch, Friesenhof, 263 De Hoop, 269 Kara, 225, Goedgeluk, 224 Sannaspost, 225 Swartmodder, 230 Felix-towe na Okahandja.
- X** E. 41. G. W. Kuestner, Okahandja. 3 Voertuig en 3 sleepwaens/3 Vehicles and 3 trailers.
Y Goedere vir/Goods for S.A. Minerals Corporation Ltd.
Z Tussen/Between Otjondunyne/mines and Okahandja.
- X** E. 41. G. W. Kuestner, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Goedere en passasiers (uitsluitende mangaan erts)/Goods and passengers (excluding manganese ore).
Z (2) Goedere en passasiers (uitsluitende mangaan erts)/Goods and passengers (excluding manganese ore).
Z (3) Sand, gruis en klip/Sand, gravel and stone.
Z (1) Tussen Okahandja en plekke/Between Okahandja and farms: Harmonie 225, Alarona 224, Alfa 226, Paloma 227, Omuramba 228, Xox Monis 229, Erutiveli 231, Okamahapu 142, Onjo 143, Ojongo 140, Okatjetswanbo 137, Otjimuku 136, Omukonhapa 135, Omatumla 134, Otjisundu 274, Eendrag 374, Eureka 375, Houmoed 376, Otjikongo 267, Siegerland 268, Hollywood 265, Oparakane 275, Otjepoto 266, Okaratua 394, Delarey 447, Eden 446, Lushof 445, Dankbaar 444.
Z (2) Tussen Okahandja en Otjisundu oor Huttenheim/Between Okahandja and Otjisundu via Huttenheim.
Z (3) Binne Okahandja munisipale gebied/Within Okahandja municipal area.
- X** E. 41. G. W. Kuestner, Okahandja. 1 Voertuig/Vehicle.
Y (1) Sand, vuurmanthout en nis/Sand, firewood and manure.
Z (2) Sportspanne, piekniek- en kerkgeselskappe/Sports teams, picnic and church parties.
Z (1) Tussen punte binne Okahandja magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie of sylyn uitsluitende Okahandja munisipale gebied./Between points within Okahandja magisterial district and the nearest railway station or siding excluding Okahandja municipal area.
Z (2) Tussen Okahandja en die volgende plekke/Between Okahandja and the following places: Windhoek, Omaruru, Swakop-mund, Otjivarongo, Usakos en/and Gobabis.

NUWE AANSOEKE / NEW APPLICATIONS.

- X** E. 1388. S. Tjipura, Grootfontein. Nuut. 1 Voertuig/New. 1 Vehicle. Geldig tot/Valid until 31.12.1954.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z (1) Tussen Otjituo Naturelle reservaat en Grootfontein/Between Otjituo Native reserve and Grootfontein.
Z (2) Tussen Otjituo Naturelle reservaat en Otjivarongo/Between Otjituo Native reserve and Otjivarongo.
- X** E. 1402. H. Nief, Windhoek. Bykomende voertuig/Additional vehicle. Geldig tot/Valid until 31.12.1954.
Y (1) Goedere alle soorte/Goods all classes.
Z (2) Sand/Sand.
Z (1) Tussen punte binne Windhoek magistraatsdistrik en die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalt./Between points within Windhoek magisterial district and the nearest railway station, siding or bushalt.
Z (2) Vanaf phas Elisenheim, distrik Windhoek, na Windhoek./From farm Elisenheim, district Windhoek, to Windhoek.
- X** E. 1498. C. S. Kanguatjivi, Gobabis. Nuut/New. 1 Voertuig/Vehicle. Geldig tot/Valid until 31.12.1954.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Tussen Epukiro en Gobabis/Between Epukiro and Gobabis.
- X** E. 867. F. Radeck, Otjivarongo. Wysiging/Amendment. Geldig tot/Valid until 31.12.1954. 1 Voertuig/Vehicle.
Y Goedere en passasiers/Goods and passengers.
Z Vanaf/From Otjivarongo na/to: Pinnacles, Tweeoppies, Klipkop, Etekero, Ohakaua, Omusema-Urei, Hohenfels, Ohakaua-Oos, Okateite, Selborne, Mon-Desir, Hoefeld, Langwerwag, No. 382, Laerplaa, Penwood oor/via Moravia en/and Ondiri, Miers-hoop, Sukkes, Bernadette, Ehuameno, Ozombutu Oos, Ozombutu Noord/North, Gr. Ozombutu, Omire, Oviute, Omusema-Urci.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estate of the persons mentioned in the attached schedules being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the High Court of South West Africa as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

H. S. PRINSLOO,

Acting Master of the High Court of South West Africa.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiernee kennis gegee aan die nagelate eggenoot (as daar een is), erfgename, legatarisse en skuldeisers, en—in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogete bely word—aan die bloedverwante van die minderjarige van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermeldde tye, datum en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogete, sons die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

H. S. PRINSLOO,

Waar. Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

SCHEDULE. / BYLAE.

Registered Number of Estate Geregistr. Nummer van Boedel	Name of the Deceased Surname Naam van Oorledene Familiennaam	Christian Name Voornaam	Occupation Beroep	Date and Place of Death Datum en Plek van oorlyde	Date and Time of Meeting Datum en tyd van byeenkoms	Place of Meeting Plek van byeenkoms	Meeting convened for election of Byeenkoms betel vir verkiesing van
199/1954	Geurtse	Agnes du Toit, geb. Pienaar	Weduwee	21-8-1954 Otjiwarongo	24-11-1954 10 v.m.	Windhoek	Eksekuteur Datief
276/1954	Malan	Johannes Stefanus Hendrik	Boer	22-6-1954 Windhoek	19-11-1954 10 v.m.	Karasburg	Eksekuteur Datief

OVENSTONE SOUTH WEST INVESTMENTS LIMITED. DIVIDEND No. 3.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 7½%, making 15% for the twelve months ended 30th June, 1954, has been declared and will be paid on or about 13th December, 1954, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 27th November, 1954.

In terms of the Income Tax Ordinance of 1942 of South West Africa (as amended) the Non-Resident Shareholders' Tax of 6¼% will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose registered addresses are outside the Territory of South West Africa.

The Share Transfer Register of the Company will be closed from 29th November to 11th December, 1954, both days inclusive.

By Order of the Board,

THE CAPE TOWN INVESTMENT CO. LIMITED.
Transfer Secretaries.

102, St. George's Street,
CAPE TOWN,
5th November, 1954.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof application will be made to the Magistrate, Walvis Bay, for the transfer of the General Dealers Licence and Patent and Proprietary Medicines Licence presently held by JACOB STRAUMANN (trading as E. Silber & Strauman) on Erf 1020, Walvis Bay, to HANS KRAFT who will trade under the name E. Silber & Strauman (Successor H. Kraft).

Dated at Walvis Bay this 2nd day of November, 1954.

L. McE. HALSE,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 251,
Garrison Street,
SWAKOPMUND.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 125 OF THE COMPANIES ACT, 1926.

In the matter of—

AFRICAN ORE AND METAL (PTY) LTD.,
in liquidation.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the AFRICAN ORE AND METAL (PTY) LTD., in Liquidation, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the High Court at his Office, on the 25th day of November, 1954, the Meeting of Creditors at 10.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for:—

(a) The proof of debts by Creditors.

(b) Determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is hereby notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the High Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

H. S. PRINSLOO

for Master of the High Court

Master's Office, High Court,
Windhoek, 27th October, 1954.

KENNISGEWING: OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiernee gegee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Magistraat te Tsumeb vir die oordrag van die Algemene Handelarslisensie tans gehou deur WILLEM ADRIAAN GROBLER aan CHRISTOFFEL JACOBUS BOTHTMA en ELISABETH BOTHTMA wie besigheid sal drywe onder die naam van BOTHTMA & COMPANY op hul eie rekening op dieselfde parsel, te wete te Erf No. 27, Tsumeb, in die distrik van Tsumeb.

Godatoer te Tsumeb, hierdie 23ste dag van Oktober 1954.

J. J. GERTENBACH,
Prokureur vir Partye.

Posbus 121,
GROOTFONTEIN.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING TER INSAGE.

Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteur oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

SCHEDULE / BYLAE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
	A. J. Smit, born Jooste	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Grootfontein	Havelock Cross, Executor Testamentary, Box 43, Grootfontein.
48/1951	Paul Georg Cecil Friedrich Abraham	Supplementary Distr. Account	21 days	Windhoek	Gobabis	J. V. Buchner, Executor Testamentary, Box 32, Gobabis.
241/1952	Jasper Johannes v. d. Westhuizen, van Gross Daberas, dist. Keetmanshoop	Ge-amendeerde Likw. en Distr.-Rekening	21 dae vanaf 18.11.1954	Windhoek	Keetmanshoop	N. C. Fraser, Box 43, Windhoek.
149/1952	Dirk Petrus Human, en nabylwende eggenote Cecilia Johanna Human, gebore Priasloo	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening	21 dae vanaf 16.11.1954	Windhoek	Otjiwarongo	Du Plessis & V. d. Westhuizen, Prokureurs vir Eksekutoriese Testamentêr, Bus 47, Otjiwarongo.
282/1953	Louis Pieters	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days from 16.11.1954	Windhoek		L. Zinman & S. Pieters, Executors Testamentary, c/o Lorentz & Bone, Box 85, Windhoek.
32/1954	Heinrich Sieber, and surviving spouse Louise Gertrud Sieber, born Jungnickel	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Otjiwarongo	K. O. Altermann, Agent of the Executrix, Box 16, Windhoek.
107/1954	Magdalena Sophia Maria Hurter, geb. Lingensfelder, en nagelate eggenoot Wilhelm Ferdinana Hurter	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening	21 dae	Windhoek	Karasburg	Barclays Bank (D. K. & O.), whereby ingelyf is die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistrêr as 'n Handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 285, Windhoek.
136/1954	George Hanson McRobert, Windhoek	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek		Barclays Bank (D. C. & O.) with which is amalgamated the National Bank of South Africa Ltd. (registered as a Commercial Bank), Trust Department, P. O. Box 285, Windhoek.
176/1954	Susanna Catharina Engels Peironella Ni. uwenhuizen, gebore du Plessis	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening	21 dae vanaf 17.11.1954	Windhoek	Outjo	Van Heerden & Van Heerden, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 106, Outjo.
203/1954	Oskar Hans Kauffholz, who died on the 14th June, 1954, Carpenter of Okahandja	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek	Okahandja	Thomas Francois Theron Uys, care of the Standard Bank of S.A. Limited, (Registered Commercial Bank), Trust Department, Windhoek, Executor Dative.
193/1954	Hester Magdalena Miller, gebore Jancke, en oorlewendende eggenoot Thomas Benjamin Miller	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening	21 dae vanaf 18.11.1954	Windhoek		N. C. Fraser, Posbus 43, Windhoek.
145/1954	Petrus Johannes Eloff, en sy nagelate eggenote Jacoba Fredrika Eloff, gebore Nicuwoudt, van Spoorvegkamp, Otjiwarongo	Eerste en Finale	21 dae	Windhoek	Otjiwarongo	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schrodersstraat, Posbus 27, Upington, K.P.

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section *seventeen*, Sub-section (4), and Section *forty*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the High Court of South West Africa, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. S. PRINSLOO,
Acting Master of the High Court of South West Africa.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *sewentien*, onderartikel (4), en artikel *veertig*, onderartikel (1) van die Insolvensiewet 1936.

Aangesien die Boedels, in die hierondervermelde Bylae kragtens Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is, word hiermee kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in die vermelde Boedels op die datums en tye en plekke, vermeld in die Bylae, vir die bewys van vorderings en die verkiesing van 'n kurator gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester gehou word; in ander plekke voor die Magistraat.

H. S. PRINSLOO,
Waarn. Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika

Form No. 2.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate Boedel No.	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Date upon which and Division of Court by which Order made Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Bevel gegee is		Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms
		Date of Order (datum v. Bevel)	Division of Court Afdeling van Hof	Day/Dag	Date/Datum	Hour/Uur	
Ins. 561	Werner Heinrich Johannes Bohn	25-10-1954	High Court of S. W. Africa	Thursday	25-11-1954	10 a.m.	Windhoek
Ins. 559	F. W. Knoetze	25-10-1954	High Court of S. W. Africa	Thursday	25-11-1954	10 a.m.	Windhoek
Ins. 562	Kurt Hermann Richard Muecke	25-10-1954		Thursday	25-11-1954	10 a.m.	Windhoek

NOTICE.

In terms of Section 43 of the Mines, Works and Minerals Ordinance No. 26 of 1954, it is hereby notified that the South West Africa Company Limited of P.O. Box 2, Grootfontein, has lodged an application for the conversion of the Mineral prospecting claims Nos. 23,335, 22,277 to 22,282, 22,283 to 22,287, 22,288 to 22,303, 22,306 to 22,308, and 23,342 to 23,344, situate on farms Nos. 526 and 527 in the district of Outjo, Registration Division "A", as more particularly described in the accompanying schedule.

Any objections against this conversion must be lodged in writing at this office within a period of sixty days from the date of publication hereof in the Official Gazette.

The survey plans of the proposed mining area are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the abovementioned period.

P. F. HENDERSON,

WINDHOEK.

SCHEDULE.

Name of Proposed Mining Area.	Registered Owner.	Ord. No.	Extent in Hectares.	Situation.
GOANTA-GAB	The South West Africa Co. Ltd.	11 partly; 20 to 25 partly; 26 to 30, 31 to 45 partly; 49 to 51 partly; 86 to 88 partly.	487.6659	Farms Nos. 526 and 527, District of Outjo, Reg. Div. "A".

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof application will be made to the Magistrate, Walvis Bay, for the transfer of the General Dealers Licence now held by JOSEF JASCHEK on Erf No. 666, Walvis Bay, to KARL WILHELM BETZOLD.

Dated at Walvis Bay, this 22nd day of October, 1954.

L. McE. HALSE,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 251,
Garrison Street,
SWAKOPMND.

NOTICE.

In terms of Section 43 of the Mines, Works and Minerals Ordinance No. 25 of 1951, it is hereby notified that the South West Africa Company Limited of P.O. Box 2, Grootfontein, has lodged an application for the conversion of the Mineral prospecting claims Nos. 21,119 to 21,125 and 23,431 to 23,436 partly, situate on Crown Land in the Registration Division "C", as more particularly described in the accompanying schedule.

Any objections against this conversion must be lodged in writing at this office within a period of sixty days from the date of publication hereof in the Official Gazette.

The survey plans of proposed mining area are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the abovementioned period.

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

WINDHOEK,

SCHEDULE.

Name of Proposed Mining Area.	Registered Owner.	Ord. No.	Extent in Hectares.	Situation.
BRAND-BERG WEST	The South West Africa Co. Ltd.	72 to 78 partly.	194.9811	Crown Land, Registration Division "C".

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof application will be made to the Magistrate, Walvis Bay, for the transfer of the General Dealers Licence now held by VAUGHAN WEBSTER (trading as Walvis Bay News Agency) on Erf 691, Walvis Bay, to WALVIS BAY NEWS AGENCY (PROPRIETARY) LIMITED.

Dated at Walvis Bay this 2nd day of November, 1954.

L. McE. HALSE,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 251,
Garrison Street,
SWAKOPMND.

SOUTH WEST AFRICA FISHING INDUSTRIES LIMITED.
(Incorporated in South West Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventh Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, West Coast Fishing Industries Ltd., Walvis Bay, S.W.A., on **MONDAY, 6th DECEMBER, 1954**, at 10.30 a.m.

1. To consider the Reports of the Directors and Auditors, and the Balance Sheet of the Company as at 30th June, 1954, together with the Profit and Loss Account for the twelve months ended that date.
2. To confirm the payment of:—
 - (a) Dividend of Six per cent (6%) on the Cumulative Preference Shares for the year ended 30th June, 1954.
 - (b) An Interim Dividend of Ten per cent (10%), (6d. per share), and a Final Dividend of Fifteen per cent (15%) (9d. per share) making a total of Twenty-five per cent (25%) or 1/3d. per share on the Ordinary Share Capital of the Company in respect of the year ended 30th June, 1954.
3. To elect Directors. In terms of the Articles of Association, Messrs. E. A. H. F. Behnsen, F. W. K. P. Albrecht, W. K. H. Albrecht, H. G. Galbraith, F. Knacke, R. J. Rumbelow and J. F. Stubbs retire, but are eligible and offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration of the Directors for the twelve months ended 30th June, 1954.
5. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
6. To transact of such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any member entitled to attend and vote at this meeting, may appoint a proxy, who need not be a member, to represent him/her at the meeting.

By Order of the Board:

B. WUSTMANN,
Secretary.

Insel Street,
LUDERITZ, S.W.A.,
10th November, 1954.

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 29 van die Munisipale Skutregulasies (Goevermentskennisgewing No. 108 van 1944) dat die ondergenoemde diere per publieke veiling verkoop sal word by die Munisipale Skutkrale op 1 Desember 1954, om 10 uur v.m. stiptelik, tensy hulle voorheen gelos word.

H. CONRAD,
Skutmeeester.

Datum.	Beskrywing.	Geskut deur.	Brand.
1.11.1954.	1 Koei, Bruin-Bont	Skutmeeester	Onduidelik
"	1 Tollie, Swart-bont	"	"
"	1 Os, Ligbruin	"	"
"	1 Tollie, Swart	"	"
"	1 Vers, Geel	"	"
"	1 Vers, Swart-bont	"	Ongebrand
"	1 Vers, Swart-bont	"	"
"	1 Os, Swart	"	Onduidelik

KENNISGEWING: OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat **ERDMANN VON PRITZWITZ** en **WALPURGIS RECHLING**, handelende in Vennootskap die Algemene Handelaarsbesigheid bekend as **TOWNLANDS STORE**, geleë op Gedeelte D van Erf No. 57, in die Munisipaliteit en Distrik Okahandja, van **EDGAR RECHLING** oorgeneem het, en dat veertien dae na publikasie hiervan aansoek by die Magistraat te Okahandja gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaars- en Patente- en Eiendomsmedisynelissensies tans gehou deur die gemelde E. Rechling op naam van die voormelde Erdmann von Pritzwitz en Walpurgis Rechling, wie besigheid op dieselfde persele onder die handelsnaam **TOWNLANDS STORE** — E. RECHLING vir hul eie voordeel en risiko sal drywe.

Gedateer te Windhoek op hierdie 9de dag van November 1954.

DR. W. H. WEDER,
Prokureur vir die Partye.

Posbus 864,
WINDHOEK.